

SORTIR

En vedette

Photo: Martin C. Chamberland, La Presse ©

En page 2



La Presse Cahier D, Montréal, jeudi 25 mai 2000

Musique

Exit les souffleuses, bonjour les soufflets. Ce soir et demain, une quinzaine d'accordéonistes se donnent rendez-vous au **Lion d'or** pour célébrer le piano à bretelles dans toutes ses déclinaisons. Où l'on démontrera, une fois pour toutes, que l'instrument ne se limite pas au bal musette et au rigodon, mais qu'il déborde aussi côté tango, valse, blues cajun, jazz manouche, jazz tout court, classique et rythmes latins. Mené par l'accordéoniste Didier Dumoutier, **Le Printemps des bretelles** fait suite au Grand Bal de l'accordéon, présenté l'an dernier pour souligner le 170^e anniversaire de cet instrument d'origine viennoise. L'événement est gratuit pour les accordéonistes, mais il faudra faire ses preuves à l'entrée! Le tout débute à 20h et se termine aux petites heures. (Info: 514 598-0709)

Jean-Christophe Laurence

Cinéma

Small Time Crooks est une comédie légère qui, bien que s'inscrivant dans le registre plus mineur de l'oeuvre de **Woody Allen**, se déguste comme une vraie friandise. Le réalisateur de **Prends l'oseille** et **tire-toi** incarne ici un petit escroc sans envergure qui entraîne les siens dans un «coup fumant» dont les résultats seront aussi drôles qu'étonnants. Appuyé par une formidable distribution, parmi laquelle Tracey Ullman, Hugh Grant, et John Lovitz, Allen jette un regard pétillant sur de nouveaux riches en mal de reconnaissance. Ce faisant, il propose une réflexion décapante sur la recherche du bonheur, axant son récit sur la futilité des moyens qu'on utilise parfois pour y parvenir. Tout à fait vivifiant.

Marc-André Lussier
collaboration spéciale

Les Seigneuriales

Passer au salon

Avec son immense façade de pierres grises, ses planchers de lattes sans vernis, ses cachettes à l'intérieur des murs blancs, la **Maison Tresler** respire le passé. La Ville de Vaudreuil-Dorion en a fait un lieu de diffusion de l'art régional contemporain, mais la **Maison Tresler** retrouve son vrai visage lorsqu'elle renoue avec le XIX^e siècle. Au temps où Jean-Joseph Tresler, riche commerçant, y habitait. Eh bien, demain, dans le cadre des cinquièmes Seigneuriales, M. Tresler revient faire craquer les planchers de sa demeure. Pour l'occasion, il a demandé à Madame, la très grande salonnière de Montréal, de tenir salon chez lui. En dame qui sait recevoir, elle a invité **Sieur Alain Chartier de Lotbinière**, son épouse **Marie Charlotte Munro**, l'abbé **Jean-Baptiste Deguire**, **Jeanne-Charlotte Allamand Berczy**, **Catherine Lamorandière**, le journaliste et poète **Jean Lavigne**, la musicienne **Marie-Louise Manouvrier**... Tasse de thé à la main, on chantera, récitera des poèmes, jouera la comédie mais, surtout, discutera de ce qui se passe en France et en Nouvelle-France. Pour faire écho à cette soirée, le Musée régional de Vaudreuil-Soulanges, emblème du passé également, organise samedi des portes ouvertes. Puis, dimanche, une messe d'antan sera célébrée en latin à l'église **Saint-Michel de Vaudreuil**, suivie de la plantation du **Mai**, activité chérie de nos ancêtres pour honorer leur seigneur. (Info: 450 455-2092)

Isabelle Massé, collaboration spéciale



Photo: Robert Skinner, La Presse ©

Exposition

Il était une fois un marchand d'art qui débuta sans le sou, mais avec quelle dextérité. Avec un sens de l'opportunité et, assurément, une passion qui le conduisirent aux sommets du milieu de l'art vivant parisien des années 1920. **Paul Guillaume** était aussi collectionneur. De la plus sensible espèce. Assemblée par ce virtuose, son épouse et le second mari de celle-ci, la **Collection Walter-Guillaume** du Musée de l'Orangerie de Paris fait, depuis hier, une très jolie pirouette au **Musée des beaux-arts de Montréal**. De **Renoir à Picasso**: chefs-d'oeuvre du Musée de l'Orangerie réunit des peintures, notamment de **Cézanne**, **Derain**, **Matisse**, **Renoir**, **Douanier Rousseau**, **Chaïm Soutine** et **Picasso**, qui tantôt fascinent tantôt séduisent. Qui n'ont rien à voir, en fait, avec l'accrochage rigide qui leur est réservé... (Info: 514 285-1600)

Jennifer Couëlle
collaboration spéciale

Techno

Après deux prestations explosives livrées à Montréal au cours des douze derniers mois, voilà que le DJ napolitain **Marco Carola** en remet! Le fondateur du label **Zenit** (qui réside désormais à Francfort) saura attirer les disciples de la techno pure et dure. Est-ce qu'on s'étonne de le voir jouer en compagnie de notre fierté locale **Mistress Barbara**? Ces deux extrêmes de la techno prendront les commandes du **Sona** pour vous remettre en forme: sortez vos baskets confortables et même une serviette, histoire d'essuyer les grosses gouttes de sueur qui perleront sur votre front sur la piste de danse... Ouf! (Au **Sona**, 1439, rue de Bleury, le 26 mai, de 5 h à 7 h du matin; billets: 20 \$; info: 514 282-3979.)

Mitsiko Miller
collaboration spécialeGRÂCE À LA FONDATION LES AILES DE LA MODE, COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
LA MAISON DE RÊVE LES AILES DE LA MODE

Avec la collaboration de



La Presse

SICO

BRAULT & MARTINEAU

RÉNO DÉPÔT

Les Industries Century

MAAX

DRAPERIES PIERRE CHOLETTE INC.

Au total, 16 prix à gagner, dont une Audi TT. La Maison de Rêve est située au 421, rue de la Prunelle, dans le projet l'Esplanade de l'Île à l'Île des Soeurs et pourra être visitée entre le 22 mai et le 8 octobre 2000.

Heures de visite: Lundi, jeudi et vendredi de 14h à 20h.
Samedi et dimanche de midi à 17h.

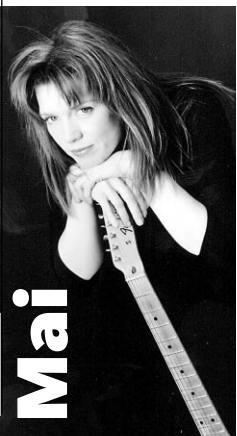
Le tirage de la Maison de Rêve se tiendra le 9 octobre 2000 sur les ondes de TQS.

FILLI03

agenda

Mai

jeudi 25



Sue Foley

Une des guitaristes de blues les plus en vue débarque au Cabaret pour le lancement de son sixième disque. *Love Comin' Down* a été en partie réalisé par Colin Linden (Bruce Cockburn, Colin James). Il sera présent ce soir, ainsi que notre Steve Hill national. Info: 514 845-2014.

vendredi 26

Gary Kurtz

Le «mentaliste» d'origine allemande peut plier une cuillère en métal par la seule force de sa volonté et deviner le nom de votre ami d'enfance. Il présente au Gesù son nouveau spectacle intitulé *P3*, pour paravox, paradoxe, paranormal. Intensité et humour sont au rendez-vous. Jusqu'à 3 juin. Info: 514 861-4036.



samedi 27

Du rock à l'opéra

Entre Puccini et Led Zeppelin, la troupe de *Du rock à l'opéra* fait la démonstration que le chemin n'est pas si long. Après avoir triomphé au Casino, les trois chanteurs s'arrêtent au Chapiteau du Vieux-Port. Info: 514 790-1245.



Félix Ross (au premier plan), et de g. à d. derrière, Benoît Paiement, Christophe Rapin et Francis Néron, tous du Groupe de poésie moderne.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

En vedette

Un cadavre exquis et fringant

MITSIKO MILLER
collaboration spéciale

Si les surréalistes avaient vécu en l'an 2000, il est certain que le Groupe de poésie moderne figurerait parmi les chefs de file sur la liste des artisans de l'absurde. Depuis plus de huit ans, ces joyeux lurons s'amuse à combiner poésie et théâtre pour faire du langage une gymnastique du corps et de l'esprit. Outre les références aux textes innovateurs des surréalistes, l'approche scénique particulière du GPM relève autant de la poésie-performance que du théâtre de l'absurde. Textes absurdes méticuleusement « performés » sur des rythmes soutenus, soulignés par des interventions physiques qui évoquent la gestuelle de personnages de bande dessinée : tout pour éveiller les sens et... les éclats de rire.

« Tout a commencé le soir du 18 janvier 1993 », raconte Benoît Paiement. Alors que Bernard Dion et lui-même se réunissaient pour préparer une lecture de poésie, ces deux plumes ludiques ont couplé leurs efforts dans le but de marier dynamisme et absurdité à leurs vers. Fortement inspirés par des rois de l'absurde, tels que Samuel Beckett, Jean Tardieu, Ionesco et, plus près de nous, Claude Gauvreau, ces deux auteurs ont couché sur papier leur langage inventé qu'ils ont su développer au cours des ans — un exercice de style digne de leurs influences.

« C'est dans le plaisir du texte, de sa déformation et de sa reconstruction par le biais de l'oralité que se situe notre travail », explique Dion. Parce que le Groupe de poésie moderne ne peut subsister sans un public pour le voir et l'entendre. « Si tu lis nos textes sur une feuille, ils donnent l'impression d'avoir ni queue ni tête. Il faut les entendre dans le rythme et dans leur contexte scénique », renchérit le metteur en scène Robert Reid qui, depuis 1994, se charge de mettre en forme cette même absurdité dans les gestes et mouvements des quatre interprètes.

Les débuts du Groupe de poésie moderne relevaient davantage du collage de textes auxquels se juxtaposaient les voix de deux à sept interprètes. Mais son approche artistique a bien évolué depuis ses débuts dans les cabarets littéraires de Montréal. « Présenter un show au Quai des brumes est toute une école, lance Paiement. Difficile de captiver un public avec de la bière dans le corps. Mais, mis à part les piliers de bars qui ne se présentent que pour discuter entre eux, nous avons réussi à conquérir plus d'une salle. Il faut être soutenu du début à la fin pour garder l'attention des gens. »

Pas étonnant que le corpus du Groupe de poésie moderne se soit formé petit à petit d'adeptes qui, ayant assisté à un des nombreux spectacles, ont voulu se joindre à l'aventure. « La première fois que je suis entré dans cet univers, j'ai eu un choc, raconte Francis Néron,

un nouveau venu dans l'équipe depuis quelques mois, tout comme Félix Ross, d'ailleurs. C'est un univers auquel il faut s'habituer. »

Il faut beaucoup de discipline pour adopter le ton de Groupe de poésie moderne. En effet, l'absurdité des propos et de sa gestuelle forge le ton burlesque de GPM à coups de pratique et de précision. « Si on n'a pas le rythme autant dans le débit que dans la chorégraphie des gestes, la performance perd tout son sens », explique Dion. Tout cela exige une méthode de travail excessivement structurée et, comme le dit si bien Christophe Rapin qui travaille au sein du GPM depuis plus de six ans, c'est un travail d'orfèvre. Mais surtout, un travail si bien orchestré qu'il exige de ces quatre interprètes des heures de pratique d'articulation aussi bien vocale que physique et une concentration à toute épreuve.

Aussi rigide puisse-t-il paraître au cours des répétitions, ce travail titanique demeure nécessaire : c'est un dur labeur qui porte ses fruits, car le public ne reste jamais indifférent aux performances de Groupe de poésie moderne. Voilà un autre point en commun avec les surréalistes. Sans compter cette orchestration des paroles couplées aux gestes qui laissent toujours place à une folie absurde franchement rafraîchissante.

LA CENTIÈME FOIS DU SILENCE, du Groupe de Poésie Moderne, du 25 au 27 mai à la maison de la culture Plateau Mont-Royal. Info : 514 872-2266.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE



ABONNEMENT
SAISON 2000-2001
866-8668
www.tnm.qc.ca

L'ODYSSÉE D'APRÈS HOMÈRE
CE SOIR, ON IMPROVISE DE LUIGI PIRANDELLO
DOM JUAN DE MOLIÈRE
MONSIEUR BOVARY DE ROBERT LALONDE
MACBETH DE SHAKESPEARE
VARIATIONS ÉNIGMATIQUES DE ÉRIC-EMMANUEL SCHMITT

Radio-Canada La Presse Omni Hydro Québec présente



Les Bovary reçoivent

LE FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES PRÉSENTE

THÉÂTRES DU MONDE

Jet Lag

Spectaculaire performance multimédia récipiendaire d'un OBIE Award (N.Y.) de la Meilleure production 1999-2000!

2 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS

billetterie Articulée 300, de Maisonneuve E. 514.844.2172

514-790-1245 1-800-361-4595 ADMISSION.COM

DE THE BUILDERS ASSOCIATION ET DILLER+SCOFIDIO MISE EN SCÈNE MARIANNE WEEMS

ÉTATS-UNIS 23:24:25:26 mai à 20h30 USINE C 1345, av. Lalonde

FTA La Presse

La forêt au cœur de la fête!

Le samedi 27 mai, dès 11 h

Au parc du Mont-Royal, dans le secteur du lac aux Castors

Célébrez en famille la Semaine de l'arbre et des forêts!

- Deux spectacles d'Arthur le coureur des bois (13 h 30 et 14 h 45)
- Conférences de Jean-Claude Vigor, professeur à l'ITA et animateur-horticulteur (11 h 30, 14 h 15 et 15 h 30)
- Distribution de 2 000 jeunes arbres, de ballons, de cahiers à colorier, etc.
- Lancement et distribution du volume II de la brochure *Faites la cour aux oiseaux*
- Exposants
- Amuseurs publics, jeux, etc.

Apprenez votre repas et pique-niquez sous les arbres!

C'est gratuit!

Une invitation des Amis de la montagne, en partenariat avec l'industrie forestière et en collaboration avec la Ville de Montréal.

la forêt au cœur de la fête!

dimanche 28



Carte blanche à Dutoit

Le chef de l'OSM a choisi de présenter l'intégrale Kammermusik, huit compositions d'inspiration baroque de Paul Hindemith. Il se fait plaisir à la salle Pierre-Mercure, en deux parties, à 15h et 20h. Info: 514 987-6919.

lundi 29

Dinosaur

«Impressionnant et mignon comme tout. On finit même par se laisser prendre par cette allégorie un peu boyscout. En revanche, on repassera pour l'originalité du scénario.» (J.-C. Laurence)



mardi 30



Les Jeudis du groupe

L'humour au féminin à son meilleur. Sylvie Potvin coanime avec Johanne Doré cette soirée des meilleurs moments, pendant que Manon Brunet assure la partie musicale. Surprises et délire pour cette dernière soirée de la saison, exceptionnellement un mardi. Au Zest. Info: 514 380-8111.

mercredi 31

Littoral

La pièce-phare de Wajdi Mouawad, drame épique qui a du souffle et de l'émotion, est reprise à La Licorne. Jusqu'au 3 juin. Info: 514 523-2246.



Excursion

Virée lanaudoise

CLAUDINE HÉBERT
collaboration spéciale

Moins « glamour » que les Laurentides, moins coquette que les Cantons-de-l'Est, la région de Lanaudière n'en offre pas moins de bons restaurants, des expositions fort instructives et l'un des plus beaux circuits de karting au monde.

Commençons par Repentigny, où les restaurants de cuisine thaï, vietnamienne et cambodgienne poussent comme des champignons. Parmi eux, l'adresse du Siam Tai, rue Iberville, est à retenir. Le décor, composé d'une timide bande de tapisserie sur les murs, de photos de paysages thaïlandais et de tables entassées, fait très modeste. Mais ici, ventre affamé n'a pas... de yeux. Les succulents plats, notamment la sautee à la citronnelle, les crevettes sautées à la sauce aux arachides et le poulet au gingembre, accompagnés de la bouteille de vin que vous apportez, compensent largement.

Le Prieuré

Vous appréciez la cuisine française et le bon vin ? Il est fort probable que vous connaissiez déjà Le Prieuré, boulevard de l'Ange-Gardien, à L'Assomption. Depuis un an, le chef, Thierry Burat, et son épouse Martine Saint-Jean dirigent le réputé restaurant qui a ouvert ses portes en 1985.

Dans cette résidence plus que centenaire, dotée de fondations datant du XVIII^e siècle, on tombe facilement sous le charme du mobilier antique, des vieux portraits, notamment celui de Wilfrid Laurier, et de l'ancien coffre-fort des frères sulpiciens qui sert dorénavant de cave à vin. Évidemment, c'est un privilège de goûter les différents plats français adaptés aux produits du terroir lanauchois. L'été, les principaux légumes et les fines herbes utilisés par le chef proviennent d'ailleurs directement de son petit potager aménagé tout près du restaurant. À noter que l'établissement se trouve à proximité de la nouvelle salle de spectacles Hector-Charland, dont les activités reprendront cet automne.

La cour en direct

Toujours à L'Assomption, l'amatour de vieux bâtiments restaurés voudra sûrement aller visiter le vieux palais de justice. La salle d'audience, construite au XIX^e siècle, est de nos jours le théâtre de procès bien particuliers. À l'aide d'un collègue avocat, la directrice de l'établissement, Françoise Mayrand-Jussaume, organise régulièrement des soupers-procès, une formule originale, unique en son genre, permettant de faire la « fête » à celui ou celle qui célèbre son anniversaire. Le bâtiment, qui



Le chef Thierry Burat et son épouse, Martine Saint-Jean, du charmant restaurant Le Prieuré.

PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

compte plus de 200 ans d'histoire, sert également de lieu de tournage, de gîte touristique, de salle d'expositions et de boîte à chansons. Lynda Lemay et Bruno Pelletier y ont déjà chanté.

Le Musée d'art de Joliette

Si vous passez par Joliette, la capitale culturelle de Lanaudière, prévoyez un arrêt au Musée d'art. Né de l'héritage des Clercs de Saint-Viateur, l'établissement possède une impressionnante collection d'art religieux, notamment des sculptures européennes datant du Moyen Âge, et des oeuvres d'ici — dont la chaire et l'autel qu'avaient réalisés Baillairgé pour l'église de Saint-Arsène de Rivière-du-Loup. Le musée propose aussi une sympathique exposition permanente *Parcours d'une collection*, qui retrace l'histoire de l'établissement, de l'époque du collège de Joliette en 1885 jusqu'à aujourd'hui. Par

ailleurs, du 26 mai au 1^{er} octobre, le musée qui recense plus de 8000 oeuvres, dont des créations de Borduas, Leduc et Riopelle, présentera l'exposition *Une expérience de l'art du siècle*. Articulée autour d'une dizaine de thèmes, cette exposition réunira des oeuvres d'artistes québécois, canadiens et étrangers qui ont marqué le dernier siècle.

Champs et Jardins

Déjà reconnue pour son Festival international, notez que la région de Lanaudière comptera un nouveau joueur musical cet été. Afin de promouvoir la musique, les jardins et l'agrotourisme, Tourisme Lanaudière mise donc sur les Classiques Champs et Jardins. Ces concerts et goûters champêtres auront lieu aux Jardins Moore, de Mascouche, les 11 et 12 juillet, au Jardin de la Passion Labri, de Saint-Jacques, les 8 et 9 août et au Loup dans la bergerie, à Sainte-Élizabeth, les 12 et 13 septembre.

Rouler avec les stars

C'est bien beau, les restos et les musées, mais pour bouger, pour rouler, dirigez-vous vers le circuit de karting de Saint-Roch-de-l'Achigan, le SRA Karting. Location de kart, forfait de groupe, cours de pilotage offert dès l'âge de sept ans, tout est possible, ou presque, sur le circuit homologué par la FIA. Le circuit accueillera d'ailleurs l'an prochain le championnat du monde de karting.

Si les Schumacher, Hakkinen et compagnie n'ont pas encore eu l'occasion de se mesurer au circuit rapide de 1,25 km, les acteurs Paul Newman, Alec Baldwin ainsi que les pilotes Alexandre Tagliani et Bertrand Godin l'ont essayé. Lors du passage de *La Presse*, Godin était d'ailleurs sur place afin d'enregistrer la première émission de *Visez dans le mille*, présentée sur les ondes de TVA le 10 juin. Quoi qu'il en soit, n'espérez pas battre le record de piste établi à 47,086 secondes par un certain Daniel Saint-Germain. Les véhicules de location ne dépassent guère les 75km / h.

CARNET D'ADRESSES Lanaudière

Siam Tai
502, boulevard Iberville
Repentigny
(450) 654-4314

Le Prieuré
402, boulevard l'Ange-Gardien
L'Assomption
(450) 589-6739

L'Oasis du Vieux Palais
255, rue Saint-Étienne
L'Assomption
(450) 589-3266

Le Musée d'art de Joliette
145, rue Wilfrid-Corbeil
Joliette
(450) 756-0311

SRA Karting
270, rue Ludger-Rochon
Saint-Roch-de-l'Achigan
(450) 588-5622

Restaurant

Un chef qui ne cuisine que pour ses amis

CHRISTOPHE BERGERON
collaboration spéciale

Il y a du nouveau au Copacabana. Non, ce n'est pas le décor : les palmiers en carton-pâte sont toujours là ; les vieilles tables et les chaises en bois vermoulu aussi. Pas les clients non plus ; ça fait des années que les mêmes étudiants, artistes désœuvrés et bohèmes se retrouvent au Copa pour boire un coup. À première vue, rien n'a changé. À part peut-

être un petit bout de carton noir et blanc posé sur chaque table.

Sur le carton, on peut voir une femme qui fait l'amour à une lettre : un J majuscule. Au dos du carton, se trouve un menu, deux mots d'anglais et un de français : « interprétive sexy cuisine ». Tiens, les hamburgers ont disparu, les nachos aussi. À leur place, salade d'épinards aux cantaloupes, plantain grillé aux cinq épices ou encore saumon au miso et sucre d'érable. De quoi rendre les habitués du vieux bar un peu perplexes. Depuis trois semaines, la cuisine

du Copacabana est le nouveau fief de Jason Nelsons, chef au long cours dont le CV inclut le Neva, le Buena Note, Il Sole et une pléiade d'autres restaurants de Montréal à San Francisco.

Jason Nelsons n'est pas un chef comme les autres. On dirait qu'il sort d'une chanson de Tom Waits. Quant il prend votre commande, il en profite pour vous raconter, le sourire en coin, une histoire de femme, de jambon et de porto. S'il se permet d'être aussi familier, c'est qu'il vous considère comme un ami. Après tout, si vous venez

manger chez lui, c'est que vous lui faites confiance. Et puis, Nelsons ne cuisine que pour ses amis. Les autres, ils peuvent aller se faire voir du côté des restos-machines à fric au sud de Prince-Arthur.

C'est parce que Jason est un peu toqué qu'il s'est installé dans un endroit pareil. Il le crie haut et fort : il est très bien dans sa cuisine au fond de son bar pouilleux. Il s'amuse. Et quand Jason s'amuse, ça donne une soupe aux fraises et aux noix de coco en entrée et des nouilles thaï au poulet fumé et arachides en plat de résistance. Drôle

de combinaison ? Oui, mais c'est bon. Bizarre, mais bon. Sous ses airs de camionneur letton (Jason est letton... enfin, c'est ce qu'il dit), Jason sait ce qu'il fait.

Depuis qu'il est arrivé, les étudiants, les artistes, et les sans-le-sou du Copacabana ont tous le sourire aux lèvres. Ils viennent plus souvent, presque tous les soirs pour certains. C'est la fête au Copacabana et tout le monde est invité...

COPACABANA, 3910, boul. Saint-Laurent, 514 982-0880.

Gagnez une Neon 2000 et de nombreux autres prix
Billets en vente du 27 avril au 28 mai 2000 chez IGA, Pharmaprix, Sobeys, les marchés Tradition et les marchés Bonichoix. TIRAGE LE 30 JUIN 2000.

2^e AN DE BON COEUR

LA LOTERIE DU FONDÉ DE RECHERCHE de l'Institut de Cardologie de Montréal

IGA Sobeys PHARMAPRIX AIR CANADA BONICHOIX GROUPE FINANCIER BANQUE ROYALE TRADITION CHRYSLER RENO/DEPOT airtransit Club Med PÉTROCANAL ROYAL CANADIAN MINT Monnaie royale canadienne PUBLICIS BCP

Théâtre

Mettre la main à la pâte avec Farine Orpheline

CATHERINE LAVARENNE
collaboration spéciale

Imaginez un ancien entrepôt transformé en un labyrinthe où vivent et se rencontrent des alchimistes de l'art multidisciplinaire. De l'une des nombreuses fenêtres, vous avez vue sur un terrain vague dont la terre est modelée en un design intrigant. Vous êtes dans le quartier général de Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur, en plein cœur d'Hochelaga-Maisonneuve.

Farine Orpheline, c'est un collectif regroupant huit créateurs (et de nombreux invités) qui ont pour but de sortir la culture du contexte institutionnel. Selon Patrice St-Amour, membre du collectif, il faut décroiser l'art. Comment? En utilisant les lieux abandonnés, les « trous » urbains (et humains, souligne Patrice) de la ville pour en faire des lieux de création qui s'ouvrent sur la communauté.

En quête d'une vieille usine

L'utilisation de ce type de lieu trotte dans la tête des concepteurs depuis les tout débuts du collectif. En quête d'une vieille usine où concrétiser leurs projets, les premiers membres du groupe ont d'abord visité une ancienne minoterie, où ils ont découvert des sacs de farine abandonnés. Le symbole est resté, la farine orpheline représentant l'abandon que subissent certains espaces de la ville.

En septembre 1999, le groupe s'est approprié l'usine désaffectée de la Watson & Foster Co. pour y présenter l'événement *Utopia*, un happening multidisciplinaire. Le recyclage occupe une bonne place dans l'idéologie et les agissements de Farine Orpheline; recyclage des espaces gaspillés, mais aussi réanimation d'un patrimoine culturel, d'une grande mémoire dans laquelle sont stockés toutes sortes d'objets, les « pièces à conviction » des savants fous du collectif.

Cette année, les expérimentateurs nous reviennent en plein air, sur le terrain vague au coin des rues Ontario et Desjardins (une rue à l'est de Pie-IX). En effet, l'emplacement du futur CLSC du quartier d'Hochelaga-Maisonneuve accueille jusqu'à samedi *Légende pour la Farine Orpheline*.

Deux conteurs vont, chaque soir, présenter six pièces composées spécialement pour l'événement. Des musiciens improviseront et des « manipulateurs d'images » retravailleront et projeteront des clichés instantanés de la soirée. Vous pourrez déambuler dans le Couloir du Temps, un espace représentant l'histoire du terrain sur lequel se déroulera le tout.

Un work in progress

Ajoutons à cela des sculptures, graffitis, et une bonne dose de spontanéité, et l'ensemble constituera un *work in progress* auquel, en tant que spectateur, vous serez conviés à participer. En fait, tous les visiteurs sont invités à mettre la main à la pâte, à devenir eux-mêmes des créateurs au sein du grand mélange de styles et de disciplines proposé par *Légende pour la Farine Orpheline*.

La programmation de la soirée n'étant pas figée et définitive, l'expérience du



PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse ©
Annick Nantel, Martin Pelletier et Patrice St-Amour, trois membres du collectif Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur.

moment présent guidera en grande partie le déroulement de la soirée. « Pour nous, le processus de création est plus important que la finalité de l'événement, indique Marie-France Bojanowski, autre membre du collectif. L'idée du laboratoire est toujours présente. »

Farine Orpheline est un collectif où la notion de communauté est archi-présente. Les artistes se regroupent et mettent en commun leur matériel, leurs idées, s'inspirant les uns des autres. « Plutôt qu'une dénonciation, nous proposons une réponse à l'individualisme, souligne Marie-France. La culture, c'est

le salut d'un quartier défavorisé. La création, c'est la force qu'il faut pour changer les choses. »

C'est donc à une grande foire chaotique que nous invite Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur; l'entrée est libre, mais on suggère de participer à la tradition du collectif en apportant un kilo de farine, qui sera remis au Chic Resto Pop du quartier.

LÉGENDE POUR LA FARINE ORPHELINE, ce soir, demain et samedi, 19 h, au 4201, rue Ontario Est. Info : 514 251-2068.

Flashes

La Journée des musées

Attention, prêts... partez! Dimanche, c'est la course des musées montréalais: 32 établissements exposent gratuitement leurs collections dans le cadre de la Journée des musées montréalais, présidée cette année par les auteurs du téléroman *4 et demi*, Sylvie Lussier et Pierre Poirier. Cette année encore, des trajets d'autobus gratuits vous permettront de voyager d'un musée à l'autre sans perdre trop de temps, histoire de profiter au maximum de la journée, qui débutera à 9 h pour se terminer à 18 h. De plus, quelques nouveaux établissements se sont joints à la journée porte ouvertes, notamment le Biodôme, le Planétarium et le Musée Marguerite-Bourgeoys. C'est moche à dire, mais on souhaite qu'il pleuve dimanche...

JOURNÉE DES MUSÉES MONTRÉALAIS, dimanche, de 9 h à 18 h. Info : 514 845-6873 ou consultez l'adresse Internet : <http://journeesdesmusées.montrealplus.ca>

Les murales de Rosemont

En 1998, l'organisme L'Accès-Cible Jeunesse Rosemont prenait en charge le problème croissant des graffitis dans le quartier grâce au projet « effacement / recouvrement », qui impliquait des jeunes graffeurs du quartier. Devant le succès de l'opération, l'organisme s'est cette fois associé au groupe immobilier Shiller pour inviter six jeunes, âgés de 13 à 18 ans, à peindre des façades d'immeubles. Réalisé sous le thème *Les Visions de l'avenir... L'espoir*, ce travail a demandé de nombreuses heures de travail, au fil des rencontres et des ateliers d'encadrement qui font partie du mandat de l'organisme. Ainsi, jusqu'au 27 août, une série de murales illustrant leur perception de l'avenir sera exposée sur les édifices de la Promenade Masson, entre la 6^e Avenue et la 9^e Avenue.

Comédie musicale sur le canal!

On se souviendra que le Corona, en plus de présenter des concerts, remplit un mandat communautaire dans le quartier Saint-Henri. Dans cette optique, le théâtre présente, ce soir, une comédie musicale conçue, écrite et réalisée par 110 élèves (de 5^e et 6^e années) issus de quatre écoles des quartiers avoisinants. Cette comédie musicale, intitulée *Le Rêve de M. Williams*, traite du rôle et du développement social et économique du canal de Lachine, vu par les jeunes qui habitent à proximité. Les élèves ont été encadrés par leurs enseignants, ainsi que des professionnels du monde du spectacle et des intervenants de la ville. La représentation est gratuite et vous devez vous procurer un laissez-passer au Théâtre Le Corona.

LE RÊVE DE M. WILLIAMS, au Théâtre Le Corona, 2490, rue Notre-Dame Ouest, ce soir à 19 h 30. Info : 514 931-2088.

Manecanteria loca!

L'ensemble des Petits Chanteurs de Laval vous propose ce soir, à 20 h, un spectacle estival à saveur latine. Toujours sous la direction de Gregory Charles, la centaine de voix de la manecanteria lavalloise a monté un spectacle intitulé *Rythmes latins*, qui visite le répertoire typiquement cubain. Cette prestation, qui amalgamera le chant choral aux rythmes d'Amérique du Sud, présentera six musiciens cubains de renom. Le concert a lieu ce soir, à la salle André-Mathieu, et les billets sont au coût de 20 \$.

RYTHMES LATINS, concert des Petits Chanteurs de Laval, à la salle André-Mathieu, 475, boulevard de l'Avenir, Laval-des-Rapides. Info : 450 667-2040, 514 790-1245.

Pour les horticulteurs en herbe...

Avec le beau temps qui débarque (timidement, on en convient), la passion du jardinage reprend de plus belle. Demain, samedi et dimanche, le Jardin Botanique présente l'événement « Rendez-vous horticole », en collaboration avec les représentants de l'industrie horticole du Québec, ainsi que la Fondation Marie-Victorin. Près d'une centaine d'exposants présenteront leurs produits, de la semence de potager aux fleurs, arbres et arbustes, une occasion de faire des trouvailles et de planifier l'allure de votre jardin. En plus de présenter des produits et des outils de jardinage, des stands d'information et des causeries seront organisées avec des horticulteurs de renom. Vous voulez faire pâlir de jalousie votre voisin? Allez prendre des notes au Rendez-vous horticole!

RENDEZ-VOUS HORTICOLE, jusqu'au 28 mai, au Jardin Botanique de Montréal, 4101 rue Sherbrooke Est. Billets : 9,50 \$, 7 \$ pour étudiants et aînés, 4,75 \$ pour les enfants. Info : 514 872-1400.

— Philippe Renaud
collaboration spéciale

333 musiciens
2000 carillonneurs
15 cloches
1 grand orgue
1 carillon
de 56 cloches
et
2 camions
de pompiers

sous la direction artistique de
Walter Boudreau et Denys Bouléane

SYMPHONIE du MILLÉNAIRE 3 juin 2000 à 20 h 30, sur le site de l'Oratoire Saint-Joseph
SMCQ, producteur délégué. Renseignements : (514) 843-9305 ou www.smcq.qc.ca

Devenez l'un des 2000 carillonneurs - achetez votre cloche 75 \$ et 130 \$ (reçus de charité 45 \$ et 90 \$) **(514) 843-9305**

Programme-souvenir en vente dans les librairies du Groupe Renaud-Bray : 4 \$

Participez au Concours Devenez l'un des 2000 carillonneurs

Courez la chance d'être l'un des 20 gagnants de l'une des magnifiques cloches de bronze numérotées et gravées SYMPHONIE du MILLÉNAIRE offertes par Hydro-Québec, afin de participer à la création de cette œuvre monumentale.

Remplissez ce coupon et retournez-le avant le 25 mai 2000 ou inscrivez vous sur www.hydroquebec.com Bonne chance!

Nom : _____

Adresse : _____ Ville : _____

Code postal : _____ Tél. : (_____) _____

Faites parvenir ce coupon dûment rempli à l'adresse suivante :
Concours Devenez l'un des 2000 carillonneurs, Symphonie du millénaire - 300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal (Québec) H2X 3X6

Arts et spectacles

Sondages BBM: l'entrée d'Info690 à peine remarquée

SUZANNE COLPRON

Info690, la dernière-née des stations de radio, entre sur la pointe des pieds dans le marché de Montréal. Selon les sondages BBM du printemps 2000, réalisés sur une période de huit semaines, auprès de 5500 personnes, la station d'information continue qui occupe l'ancienne fréquence AM de Radio-Canada ne fracasse aucun record avec 1 % de part de marché et une moyenne de 154 000 auditeurs par semaine, en majorité des personnes âgées. Plus de la moitié (57 %) des 864 000 heures d'écoute, enregistrées chaque semaine, proviennent de gens de plus de 65 ans.

« C'est exactement, à trois auditeurs près, ce que la chaîne d'information continue de Toronto a obtenu à son premier sondage, il y a sept ans », explique Pierre Arcand, vice-président exécutif de Métromédia, propriétaire de la station. « On va essayer d'être plus agressif sur le plan de la nouvelle, mais il n'est pas question de changer le format. L'idée c'est de continuer à travailler à l'amélioration de ce qui se passe en ondes. Il faut mettre un peu de vie là-dedans et être moins répétitif. »

CKVL, rayée de la carte radiophonique avec l'arrivée d'Info690, en décembre 1999, intéressait toujours 329 000 personnes par semaine, selon les sondages BBM de l'automne dernier.

Où sont passés ces auditeurs ? À CKAC, en premier lieu, où le nombre d'heures d'écoute fait un bond de 18 % par rapport à l'an dernier.

Bonjour Montréal, animée par Paul Arcand, triomphe avec 21 % de parts d'auditoire, comparativement à 18 % il y a un an. Autre gagnant : Gilles Proulx, l'animateur du *Journal du midi*, qui raffle 16 % de parts d'auditoire. Une augmentation de 5 % par rapport aux derniers sondages. Le samedi, Nathalie Petrowski, qui anime *Le Grand Décompte de l'actualité*, bat la marque de son rival, Joël Le Bigot, à Radio-Canada.

CKAC attire 752 000 personnes, des gens de plus en plus vieux, et inscrit trois titres au Top 10 des émissions les plus écoutées.

« Il faut travailler fort pour rejoindre l'auditoire et moderniser le son de CKAC, le rendre plus contemporain », admet Michel Vincent, directeur des émissions et de l'information de CKAC.

CKMF, grande championne de ces sondages, réalise la meilleure performance de son histoire. La station de Michel Barrette, Gildor Roy, Peter MacLeod, Josée Boudreault et des *Grandes Gueules* José Gaudet et Mario Tessier enregistre une augmentation de 14 % de son auditoire par rapport au printemps 99 et de 20 % de ses heures d'écoute. « C'est notre record de tous les temps », déclare Luc Tremblay, directeur des programmes.

La Belle et MacLeod coiffe l'émission rivale à CKOI, *Midi Morency*, le midi, à Montréal. Elle obtient 13 % de parts de marché comparativement à 12 % pour CKOI.

Mais la grande gagnante est l'émission de fin d'après-midi. Avec 19 % de parts d'auditoire, *Les Grandes Gueules* devance toutes les émissions concurrentes, à CKOI (16 %), à CITE (13 %), à CKAC (11 %) et à CFGL (7 %), chez les francophones.

« On est très content, avoue Luc Tremblay. D'autant plus que *La Belle et MacLeod* nous permet de faire une percée chez les femmes. »

Si CKMF et CKAC gagnent du terrain et que CFGL conserve le sien, la Première Chaîne de Radio-Canada, en revanche, enregistre un recul. Elle perd 80 000 auditeurs par semaine comparativement à la même période l'an dernier. La baisse la plus marquée : l'émission de René Homier-Roy, qui chute de 2 % dans les sondages, par rapport à l'automne.

De son côté, CKOI, toujours numéro 1 à Montréal, au Québec et au Canada, conserve sa première position avec 1 238 000 auditeurs par semaine. Trois des dix émissions les plus écoutées de la radio montréalaise sont diffusées à son antenne. CITE, dont l'auditoire gonfle de 38 000 personnes, obtient aussi trois titres au palmarès.

Quant à CJPX, la radio classique de Jean-Pierre Coallier, qui avait fait une percée phénoménale dans le marché de Montréal à son premier sondage, elle conserve à peu de choses près son demi-million d'auditeurs et occupe toujours la cinquième position des stations francophones les plus écoutées dans la région de Montréal.

La Chaîne culturelle de Radio-Canada, elle, doit se contenter de 134 000 auditeurs par semaine.



Avant le choc... Daniel Lavoie (Frollo), Tina Arena (Esmeralda), Garou (Quasimodo) et Bruno Pelletier (Gringoire), les vedettes de *Notre-Dame de Paris* sont revenus saluer, mardi soir, à la première londonienne du spectacle du tandem Plamondon-Cocciante. La critique, toutefois, n'a pas suivi l'élan...

PHOTO AP

Massacre à la tronçonneuse

Notre-Dame de Paris a été démolie par la critique londonienne

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
collaboration spéciale
LONDRES

On connaissait de réputation la férocité de la critique londonienne — quelque part entre le tigre mangeur d'hommes et le barracuda. *Notre-Dame de Paris* en a fait les frais hier, au lendemain de la première. Dans les sept principaux quotidiens de la capitale — à une exception près — ce n'était plus de la critique, mais plutôt un revival de *Massacres à la tronçonneuse*. Avec, pour donner le ton, ce titre qui s'étalait sur toute la page de *l'Evening Standard* : « It's a crock, monsieur ». CROCK étant le mot poli pour désigner un bout de merde.

Malgré quelques réserves, la critique du *Daily Mail*, seul de son espèce, a finalement aimé le *musical* de Plamondon et Cocciante. À ce détail près que pour lui il ne s'agit « justement pas d'un *musical*, mais d'un concert avec de la danse, des effets de lumière et beaucoup de chanteurs français... le problème,

c'est que le show qui doit se conclure avec la mort d'Esmeralda n'a jamais commencé... En fait, il faut prendre l'oeuvre pour ce qu'elle est « une attraction pop romantique européenne (?) », avec un « magnifique dispositif scénique ». « Pour tout cela, en dépit de tout, je respecte, et j'aime sans doute ce show. » Ajoutons-y des compliments enthousiastes, non seulement pour Tina Arena, mais aussi pour Garou, Bruno Pelletier et Daniel Lavoie, « qui sont aussi bons que les meilleurs qu'on ait entendus à Londres dans les vingt dernières années ».

D'ailleurs, ici et là, et même dans les papiers les plus horribles, les chanteurs tirent leur épingle du jeu, en particulier Luck Mervil, Daniel Lavoie et Garou. La critique du *Daily Telegraph* leur fait des louanges, de même qu'il encense la musique de Cocciante (« pour gens simples comme moi... »), tout en ajoutant : « Tout le reste dans ce spectacle est un flop complet. »

Certaines critiques se sont mani-

festement délectés au dépeçage. « I've got a hunch not to back this Quasi show », titre le *Daily Express*. (allusion méchante à la bosse de Quasimodo). Des chansons « d'une grande platitude », « un décor désastreux en béton »...

Autre assaut d'humour du grand quotidien libéral *The Independent*, avec ce titre sur huit colonnes : « Le bossu de Londres : score à zéro pour ce chargement de vieilles cloches ». Et dans l'article : « D'où viennent ces sans-papiers ? à en juger par leurs costumes gris, d'une boutique Gap... Sur le plan musical, on est quelque part entre les ballades de l'Eurovision et du rock pompeux... À quel moment le parolier Will Jennings a-t-il écrit le livret ? À l'heure du lunch ou pendant le coffee break ? »

Plus sobrement, le *Guardian* (gauche) estime la mise en scène de Maheu « aseptisée » et le livret de Plamondon « souvent impénétrable ». Quant au vénérable *Times*, il titre : « Hélas, ça ne vaut pas *les Misérables* », mais la critique est finale-

ment mitigée : un livret « maladroit et répétitif, des rimes trop évidentes », mais de grands compliments pour Cocciante, Garou, et « la verve athlétique des danseurs ». Bref, « sporadiquement on voyait pourquoi ce spectacle a eu autant de succès à Paris ».

On savait que les critiques londoniens se souciaient fort peu de la réaction du public. Et effectivement, l'un d'eux s'empresse de rappeler le succès triomphal de *Notre-Dame* dans les pays francophones, puis sa carrière à Las Vegas... avant de sortir son lance-flammes.

De la même manière, on reste surpris par le fait qu'aucun critique n'ait été influencé, si peu que ce soit, par l'accueil triomphal du public de la première. Accueil complètement passé sous silence, sauf dans *l'Evening Standard*, qui explique cette salle « en délire » par le fait qu'elle était... bourrée d'invités français. Lesquels n'étaient guère plus d'une centaine dans une salle de 2200 places — à peu près autant que les 110 journalistes britanniques recensés par la production.

Marie Laberge à la Comédie-Française

SONIA SARFATI

« Je suis heureuse. Pour moi, c'est comme une tape dans le dos. Une confirmation que je n'ai pas eu tort d'écrire ces pièces-là. » Lorsque rejointe par téléphone à Paris, hier, Marie Laberge venait de participer au dévoilement de la programmation 2000-2001 de la Comédie-Française — qui, du 17 novembre au 23 décembre au Vieux-Colombier (la deuxième salle de l'institution) présentera *Oublier*. *Oublier* de Marie Laberge.

Quand elle évoque cette aventure-là, la romancière et dramaturge parle de « hasards croisés ». *Oublier* a été créée en 1987, simultanément à Montréal et à Bruxelles. Jean-Pierre Miquel, administrateur de la Comédie-Française avait vu la production. Il avait aimé. « Il y a cinq ans, j'étais à l'Opéra de Paris quand quelqu'un m'a touché l'épaule. Il s'est présenté : Jean-Pierre Miquel. Il m'a simplement dit : « Vous avez écrit une pièce magnifique, qui s'appelle *Oublier*. » Et il n'a pas oublié.

Mais il avait aussi aimé *Les Reines* de Normand Chaurette qui, en 1997, est devenu le premier (et jusqu'ici le seul) dramaturge québécois à être joué sur les planches de la vénérable institution. Normand Chaurette avait alors remporté, pour son texte, le prix CIC décerné à la Comédie-Française par la banque du même nom, pour aider au financement d'une création contemporaine. C'était il y a cinq ans, et c'était le premier prix du genre. Le dernier — les politiques en matière de mécénat de l'institution bancaire ayant changé — a récompensé *Oublier* de Marie Laberge.

« L'an dernier, poursuit celle-ci, j'ai rencontré Daniel Benoin, le directeur artistique de la Comédie de



Marie Laberge est présentement à Paris où elle participait hier au dévoilement de la programmation 2000-2001 de la Comédie-Française, qui présentera sa pièce *Oublier* du 17 novembre au 23 décembre.

Saint-Étienne, un théâtre hors-Paris. Il venait de lire *Oublier*, et il souhaitait monter la pièce. » Peut-être en riant, il a demandé à Marie Laberge si elle ne connaissait pas quelqu'un à Paris qui serait intéressé à la production. Y croyant plus ou moins, elle lui a parlé de Jean-Pierre Miquel et de la Comédie-Française.

Hasards croisés, disait-elle. Hasard fructueux aussi, puisque le tout s'est concrétisé. *Oublier* deviendra sa troisième pièce présentée dans la Ville lumière — après *L'homme gris* en 1985 et *Le Faucon* au milieu des années 90.

La pièce, qui sera donc mise en

scène par Daniel Benoin, raconte quatre soeurs. Quatre soeurs qui règlent leurs comptes tout en réglant le sort de leur mère, atteinte de la maladie d'Alzheimer. Il y a ici le drame familial mais aussi le drame personnel de chacun des membres de cette famille. Il y a la force des femmes, la force du conflit. « De la viande autour de l'os », pouffe Marie Laberge. « *Oublier*, c'est un drame intérieur et un drame entre quatre femmes. Un drame dense et violent. Si c'est ce qui a plu aux gens de la Comédie-Française, c'est qu'ils réagissent aux mêmes choses que les Québécois. »

Elle en saura plus après avoir assisté à la première lecture de son texte et, plus tard, aux premières répétitions. Le metteur en scène le lui a demandé, afin qu'elle réponde aux questions des actrices. Quant au texte, il est pas tout à fait celui qu'ont entendu ceux qui ont assisté à la production québécoise, mais celui de la production belge, mise en scène par Jean-Claude Drouot. « Je l'avais aménagé en français européen, et je ferai encore peut-être des aménagements. Parce que des actrices françaises parlant québécois, c'est ridicule. Je veux que des oreilles françaises décotent bien le drame, et pas que les spectateurs se disent : « Regarde comme c'est drôle quand elles se fâchent », conclut Marie Laberge qui sera de retour à Montréal dimanche.

Ses oeuvres théâtrales, par contre, continueront leur voyage au long cours. *Le Faucon* survole l'Allemagne et l'Italie. *Aurélié, ma soeur* se fait entendre en Italie. Une traduction en catalan d'*Oublier* sera bientôt publiée et la pièce fera partie d'une anthologie du théâtre éditée au Mexique.

Et ici ? Ah, ici... « Mes 20 pièces existent toujours. On peut les jouer. Mais on ne les joue pas », faisait remarquer Marie Laberge à *La Presse*, au mois de mars. Il y a eu la reprise de *C'était avant la guerre* à *L'Anse-à-Gilles*, en 1997 par la Compagnie Jean-Duceppe. Il n'y a pas beaucoup plus. Mais la « tape dans le dos » que lui ont donnée les gens de la Comédie-Française serait-elle suffisante pour l'inciter à réécrire du théâtre, elle qui mène maintenant avec grand bonheur et beaucoup de succès une carrière de romancière ? « Je ne pense pas. J'ai besoin pour travailler du brasier de la passion... et ça, c'est plus qu'une tape dans le dos. »

Québec in Motion prend fin à Londres

MICHEL DOLBEC
Presse Canadienne, LONDRES

Les artistes québécois sont très présents au Royaume-Uni, mais les Britanniques se contentent généralement de les considérer comme des Canadiens. Pour corriger cette perception, le Québec a monté une opération appelée *Québec in Motion*, qui se termine officiellement ce soir.

Cette minisaison québécoise visait d'abord à souligner la qualité de la production artistique québécoise. En Grande-Bretagne, celle-ci est d'ailleurs plus présente qu'on pourrait le croire. Cela est particulièrement vrai dans le domaine des arts de la scène — avec Robert Lepage en figure emblématique —, qui fournit la moitié des

événements québécois programmés ici chaque année.

Quarante manifestations — en trois mois et dans 25 villes — figureraient au programme de *Québec in Motion*. Tous ces spectacles étaient prévus depuis longtemps. Le Québec s'est contenté de les « labeliser », pour attirer l'attention des Britanniques sur leur origine.

Après tout, Michel Tremblay a beau être décrit ici comme « a famous canadian writer », il n'en est pas moins québécois...

« On voulait créer une marque de commerce, a expliqué hier la ministre de la Culture, Agnès Maltais. On veut changer le regard des Anglais, leur faire comprendre que ces productions viennent du Québec et qu'ils peuvent miser sur elles. »

« On fait leur éducation, a ajouté, avec un brin d'ironie, l'attaché culturel de la délégation générale du Québec à Londres, Colin Hicks. Les Britanniques achètent des productions québécoises sans toujours le savoir. On cherchait à remettre les choses en ordre. »

Cet effort pédagogique n'a pas coûté très cher (300 000 \$), mais il a permis de donner un coup de projecteur sur des artistes reconnus : La La La Human Steps, le concertiste Louis Lortie, Michel Tremblay, La Bottine souriante...

La Grande-Bretagne pourrait tenir une opération semblable au Québec au cours des prochaines années, a indiqué Mme Maltais, histoire de resserrer davantage les liens entre les deux partenaires.

George Clooney, meilleur en ex qu'en petit ami

Agence France-Presse
LOS ANGELES

George Clooney, un des célibataires les plus convoités d'Hollywood, se décrit comme « un bien meilleur ex-compagnon que petit ami » dans le numéro de juin du magazine américain *Vogue*, dont il partage la couverture avec le mannequin brésilien Gisele Bündchen.

Le souci principal de George Clooney, premier homme en couverture de *Vogue* depuis 1992 et l'apparition de Richard Gere en compagnie de son épouse du moment Cindy Crawford, était de savoir s'il n'avait pas l'air d'être le père du mannequin brésilien, note la rédactrice en chef de *Vogue* Anna Wintour dans son édito.

Dans le magazine, bientôt disponible en kiosque, Anna Wintour cite l'ancienne star de la série *Urgences*: « Je répétais sans arrêt à Herb Ritts, « Herb, est-ce que j'ai l'air d'être son père ? Après tout, j'ai 39 ans et elle n'en a que 19. »

Clooney, qui a récemment rompu avec sa petite amie française de longue date Céline Balitran, a avoué au magazine ne pas avoir l'intention de fonder une famille.

George Clooney qui s'est rendu début mai à Cannes pour présenter le film américain des frères Coen *O Brother Where Art Thou ?*, dans lequel il incarne un des trois évadés d'un bague au Mississippi pendant la Grande Dépression, sera bientôt à l'affiche de *The Perfect Storm*.

Un tapis de Louis XIV vendu plus de 1,3 million

Agence France-Presse
NEW YORK

Un rarissime tapis français du XVII^e siècle, élément d'une série commandée par Louis XIV pour décorer la Grande galerie du Louvre, a été vendu pour plus de 1,3 million de dollars hier chez Christie's à New York.

Cette pièce monumentale, l'une des rares encore entre les mains de collectionneurs privés, a été acquise par un acheteur anonyme au téléphone pour 1 326 000 dollars lors d'une vente de mobilier français et européen. Christie's avait estimé ce tapis, confectionné vers les années 1680 par le fabricant Savonnerie à Chailly, entre 1,2 et 1,8 million de dollars.

SPECTACLES

Salles de répertoire

ANTICOSTI AU TEMPS DES MENIER - LE TEMPS ET LE LIEU
Ex-Centris (salle 1, le Parallèle): 15h, 19h05.

BEACH (THE)
Cinéma Impérial. Jeu.: 19h15.

BELLE DE JOUR
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 21h.

BRAZIL
Cinéma du Parc (1): 21h45.

ERIN BROCKOVICH
Cinéma du Parc (3): 17h, 18h45, 20h30, 22h05.

FEMME AUX BOTTES ROUGES (LA)
Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 17h.

GIRL NEXT DOOR (THE)
Cinéma du Parc (3): 17h, 18h45, 20h30, 22h05.

LIKE WATER FOR CHOCOLATE
Cinéma du Parc (1): 19h30.

MATRIX (THE)
Cinéma Impérial. Jeu.: 21h30.

MERCIÈRE ASSASSINÉE (LA)
Cinéma québécoise (salle Fernand-Séguin): 19h30.

OSKAR AND LENI
Goethe-Institut: 20h.

ROMEO MUST DIE
Cinéma du Parc (2): 16h45.

Cinéma Impérial. Jeu.: 17h.
ROSIE

Ex-Centris (salle 1, le Parallèle):
13h, 17h, 21h10.
SCARFACE

Cinéma du Parc (2): 18h50.
TWIN PEAKS: LIKE WALK WITH ME

Cinéma du Parc (2): 22h.
VIVA MARIA

Cinéma québécoise (salle Claude-Jutra): 19h.
VOYAGES

Ex-Centris (salle 2, Fellini):
14h10, 16h30, 19h10, 21h30.
WAR ZONE (THE)

Ex-Centris (salle 3, Cassavetes): 14h, 16h20, 19h, 21h20.

Manon Brunelle, Pascal Contamine, Claude Despins, Miro, Denis Gravereaux, Steve Laplante, Isabelle Leblanc et le musicien Bernard Poirier. Du mar. au sam., 19h.

THÉÂTRE DU MAURIER DU MONUMENT NATIONAL (1182, St-Laurent)
La salle no. 6, fantaisie inspirée de la nouvelle de Anton P. Tchekhov. Adapt. et mise en scène d'Alexandre Marine. Trad. d'Anne-Catherine Lebeau. Avec Patrice Gagnon, Karyne Lemieux, Vitali Makarov et Patrice Savard. Présentation du Théâtre Deuxième Réalité. Du mar. au sam., 20h30; dim., 16h.

MONUMENT NATIONAL (La Balustrade, 1182, St-Laurent)
Women on the Verge, de Edwards Allan Baker. Présentation du Théâtre Tighrope. Du mer. au sam., 20h30.

THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Dominique)
Un peu de neige fondue dans le sang, de François du Chaxel. Mise en scène de François Coupat. Adaptation et jeu: Claire-Ingrid Cottanceau: 20h.

CAFÉ-THÉÂTRE DU CCSE MAISONNEUVE (4375, Ontario E.)
Le Malade imaginaire, de Molière. Mise en scène de Pierre Vaillant. Avec Eric Argyrakis, Patrick Chénier, Danielle Forget, Julie Mayer, France Paquin, Sébastien Racette, Josée Robitaille et Pierre Vaillant. Ven., 20h.

USINE C (1345, av. Lalonde)
Jet Lag, idée originale de Diller + Scofidio. Mise en scène de Marianne Weems: 20h30.

CENTRE SAIDY BRONFMAN (5170, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
The Last Night of Ballyhoo, de Alfred Uhry. Avec Terry Cherniack, Ari Cohen, Michelle Fisk, Niki Landau, Lubomir Mykytiuk, Geoffrey Pounsett et Anne Ross. Du lun. au jeu., 20h; mer., 14h; sam., 20h30.

Danse

STUDIO DE L'AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier)
Loi, très loin, de Paul-André Fortier. Avec Peggy Baker. Jeu., ven., 20h.

ESPACE TANGENTE (840, Cherrier E.)
Trois grâces. Présentation de David Pressault Danse. Avec Anne Le Beau, Ziyian Kwan et Sarah Stoker: 20h30.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Trio Adaskin. Taneiev, Schnittze: 20h.

UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)
Orchestre des Jeunes de West Island. Dir. Stewart Grant: 20h.

Théâtre

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)
Le Songe d'une nuit d'été, de Shakespeare. Trad. de Norman Chaurrette. Mise en scène de Yves Desgagnés. Avec Nathalie Gascon, Julie Vincent, Jean Marchand, Henri Chassé, Frédéric Desager, Luc Chapdelaine, Jean-Pierre Chartrand, Kathleen Fortin, Maxim Gaudette, Thomas Gratton, Jean-Sébastien Lavoie, Renaud Paradis, Julie Perreault, Lorraine Pintal et Michel Poirier: 20h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
24 Poses (portraits), de Serge Boucher. Mise en scène de René Richard Cyr. Avec Sylvain Bélanger, Louison Danis, Hugo Dubé, Michel Dumont, Marc Legault, Roger Léger, Adèle Reinhardt et Guylaine Tremblay: 20h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (salle Jean-Claude Germain, 3900, St-Denis)
L'Œil de Rosinna, d'après Rosinna, nouvelle de Larry Tremblay, adaptation théâtrale de José Babin. Mise en scène de José Babin. Avec Catherine Trudeau, José Babin et Alain Lavallée. Jeu. et ven.: 20h.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Beautés Divines, de Jean Asselin. Avec Francine Alpin, Jean Asselin, Jean Boillard, Diane Dubeau, Kathleen E. Fortin, Jacques E. LeBlanc, Juan Ibarra, Marie Lefebvre, Alexandra Malbrancque et Isabelle Thivierge. Du mar. au sam., 20h30.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Littoral, de Wajidi Mouawad. Idée originale de Isabelle Leblanc et Wajidi Mouawad. Avec David Boutin,

Variétés

LE CASINO DE MONTRÉAL
Au cabaret qui chante, avec Roger Sylvain, Pierre Beauchamps, Richard Huet, Sylvie Jasmin, Norman Knight, Jenny Rock, Michel Stax et Patricia Pétie. Du mar. au jeu., 13h30.

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS (4530, Papineau)
Les Crooners, avec Yolande Simard, Yvan Pion, Nelson Lever et Francesco Verracchia. Du mer. au sam., 20h; dim., 14h.

OLYMPIA (1004, Ste-Catherine E.)
Daniel Lemire: 20h.

GESÙ (1200, Bleury)
Gary Kurtz: 20h.

CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
Bitterfly et Undercovers: 20h30.

LION D'OR (1676, Ontario E.)
Le Printemps des Bretelles de Montréal, avec les Blaireaux, Fredo Boss, Serge Côté, Francis Covan, Robert David, Céline Delisle, Bernard Faraire, Claire Lafranière, Michael Pendergast, Denis Plante, Céline Ramsauer, Sylvain Rodrigue, Sylvain Rondeau, Vladimir Sidouret et Rodrigue Tremblay: 20h.

LE PIÉROT (114, St-Paul E.)
Alex Sohler et Félix Leroux: 20h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Salfroy: 21h.

L'ESQUISSE (1650, Marie-Anne E.)
Fragments d'images, de Sébastien Guindon et Martin Boileau: 20h.

BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Mario Fredette et René Buisson: 21h.

CAFÉ LUDIK (552, Ste-Catherine E.)
Céline à l'accordéon et Victor Frapp à la guitare: 21h.

LE ESCOGRIFFE (4467, St-Denis)
Quartette Mile-End: 22h.

JAZZONS (300, Ontario E.)
Soirée latine avec le Trio Lazaro: 22h.

L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)
Sunny Wolfe: 22h.

PORTÉ DISPARU (153, St-Amable)
Rocky Chouinard: 21h.

UPSTAIRS (1254, Mackay)
Nathalie Renault: 21h.

PUB ST-PAUL (124, St-Paul E.)
Groupe Access: 21h.

LE SWIMMING (3643, St-Laurent)
Jazz Pharmacy: 21h.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Gary Davis et Pat Lesyk: 21h.

JELLO (151, Ontario E.)
Urban Roots: 21h.

Si vous rêvez d'évasion

Montmagny,
de toutes les destinations,
ma préférée!

GROSSE-ÎLE

Lieu historique national du Canada
DE LA GROSSE-ÎLE-ET-LE-MÉMORIAL-DES-IRLANDAIS
... découvrez la
Grosse-Île

(418) 248-8888 / 1-800-463-6769
www.parcscanada.gc.ca

LE HAVRE DE BERTHIER-SUR-MER

L'avant et l'après-croisière

(418) 259-2953 ou (418) 259-2364

HÔTEL L'OISELLIÈRE

Montmagny

1 800 540-1640
www.oiseliere.com

Forfait Grosse-Île
1 nuit, 1 souper table d'hôte, 1 excursion, 1 déjeuner, service inclus.
110 \$
prix par personne
Taxes en sus

CROISIÈRES LACHANCE

Berthier-sur-Mer

1-888-476-7734
www.croisiereslachance.qc.ca

LE MANOIR DES ÉRABLES

Montmagny

1-800-563-0200
www.manoirdeserables.com

FESTIVAL DE L'OIE BLANCHE

Montmagny

(418) 248-3954

FORFAIT CROISIÈRE

À LA GROSSE-ÎLE
1 croisière sur le Lachance III
et 1 visite guidée de la Grosse-Île,
d'une durée d'environ 5 heures.
Autres forfaits disponibles.

33\$ Taxes en sus

CROISIÈRE À LA GROSSE-ÎLE

(ÎLE DE LA QUARANTAINE)
1 souper, 1 coucher
1 petit déjeuner, service et croisière
d'une demi-journée incluant le tour
en train ballade et une visite guidée.

A partir de 129\$ occ. double
Taxes en sus

29^e édition

Du 5 au 15 octobre
2000

MONTMAGNY VILLE-MUSÉE

Animée par son patrimoine

4 musées et tour de ville guidé



Ici, les vacances
prennent vraiment
leur envol!

Demandez
notre brochure
touristique.

Office du tourisme
de la
Côte-du-Sud

1-800-463-5643
www.montmagny.com

Parcs Canada Parks Canada



Pour des vacances qui bougent,
Chaudière-Appalaches
c'est l'idéal.

Association touristique
Chaudière-Appalaches
1 888 831-4411

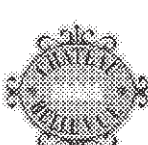
www.chaudapp.qc.ca

Le Vieux-Québec Humour & Gastronomie

Le cadeau idéal!



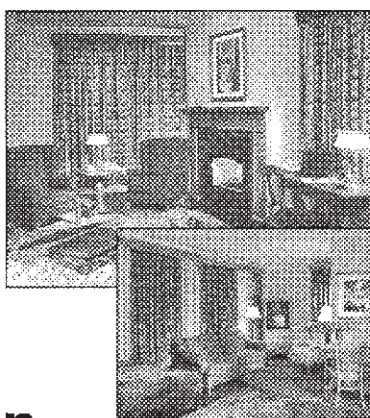
Hôtel Château Laurier
1220, Place George-V Ouest
(coin Grande-Allée)



Château Bellevue
16, rue de la Porte
Vieux-Québec



Manoir Lafayette
661, Grande-Allée Est



2 entrées pour
l'exposition

FOU RIRE

199 \$

par personne pour 2 nuits, tout inclus
(occ. double, chambre régulière).
Valable jusqu'au 23 juin 2000

- 2 nuits à l'hôtel de votre choix
- Le stationnement sur place
- Toutes taxes incluses
- Pourboires sur les repas inclus
- Les petits déjeuners complet
- 2 soupers table d'hôte (5 services) pour 2 personnes au restaurant de votre choix :
 - Le Louis-Hébert
 - Le Patrimoine
 - Aux Anciens Canadiens
 - La Caravelle

Entrées pour l'exposition FOU RIRE

Trois hôtels... un seul numéro
1-877-999-9620

MUSÉE DE LA
CIVILISATION
Québec



Le collectionneur, sa veuve et son mari

Si vous n'avez jamais pris l'avion de votre vie, si vous ne connaissez pas Paris, New York ou Barcelone et n'avez aucune idée des trésors qui dorment au Louvre, à l'Orangerie ou au MOMA, alors vous allez prendre votre pied en visitant cet été *De Renoir à Picasso*, la nouvelle expo du Musée des beaux-arts de Montréal.

Vous y retrouverez des bijoux du Musée de l'Orangerie, fermé pour des travaux de rénovation. En tout 81 tableaux, de Renoir jusqu'à Picasso en passant par Matisse, Cézanne et Soutine, des tableaux provenant de la collection privée de Paul Guillaume, de sa veuve et de son deuxième mari et accrochés avec goût et sobriété par des gens qui visiblement ne travaillent pas pour la police et qui s'y connaissent en matière d'accrochage d'oeuvres d'art.

Vous allez même faire des découvertes étonnantes dans la salle consacrée à Marie Laurencin, la seule femme du lot qui pendant les années 20 fut une des portraitistes les plus en vue de la faune mondaine parisienne et dont l'héritage chromatique pastel, révolutionnaire pour l'époque, dure malheureusement jusqu'à ce jour. Vous allez également comprendre que Soutine était un moyen capoté à côté duquel Modigliani a l'air d'un enfant d'école.

Si en revanche vous avez un peu voyagé, vu la super-exposition de Picasso au MOMA ou l'extraordinaire rétrospective Matisse à Beaubourg, si le musée du Quai d'Orsay n'a plus de secret pour vous, alors vous serez un peu déprimé en quittant Renoir, Matisse et Picasso.

Vous ne serez pas déprimé parce que l'expo à Montréal est mauvaise et peuplée de vieilles croûtes ou d'oeuvres mineures. Ce n'est pas le cas. Il y a là une vingtaine d'oeuvres

marquantes et majeures.

Vous allez déprimer parce que *De Renoir à Picasso* est une petite expo qui donne davantage dans le saupoudrage (un peu de Picasso, un peu de Matisse, une pincée de Soutine) que dans la vision d'ensemble. Il s'agit dans les faits d'une compilation des *Greatest Hits*, non pas de Picasso ou de Matisse, mais du type qui les a collectionnés.

Ce qui est déprimant, c'est que ce genre de formule fourre-tout est tout ce que Montréal peut aujourd'hui se payer. C'est la solution logique, économique et idéale pour une petite ville et son beau, mais petit musée, qui n'ont pas les moyens ni la population pour s'offrir le luxe d'une vraie grande exposition en première classe.

Vous me direz que Picasso, Matisse ou Modigliani en hors-d'oeuvre plutôt qu'en plat principal, à la pièce plutôt qu'en gros, c'est mieux que rien. Mieux en tout cas qu'un musée vide ou fermé. Mieux que pas d'expo du tout. C'est vrai. Vous avez entièrement raison.

Pourquoi je chipote tant alors ? Je ne sais trop. Parce que *De Renoir à Picasso* n'est pas tant la collection du Musée de l'Orangerie que celle de trois marchands d'art. Malheureusement pour eux, depuis que Jeffrey Loria, le marchand d'art des Expos, est arrivé en ville, j'ai perdu tout respect pour cette profession.

Qui plus est, *De Renoir à Picasso* est l'expo de trois morts, que je n'ai pas connus, que je ne connaîtrai jamais. Par conséquent, je vois



Nathalie
PETROWSKI

avant tout la démarche d'un artiste, pas celle du type qui a payé son loyer.



NOTRE-DAME DE LA DÉBÂCLE

Hier matin à la première heure, l'animateur d'un poste de radio de Trois-Rivières m'a appelée. C'était au sujet de *Notre-Dame de Paris* à Londres.

Je voudrais faire une entrevue avec Nathalie Petrowski, la critique, m'a-t-il dit.

Traduire, je voudrais faire une entrevue avec une tête de cochon qui l'espace de cinq minutes pourrait se glisser dans la peau d'un critique londonien et m'expliquer pourquoi ces messieurs du *Times* ou du *Guardian* ont assassiné sur la place publique un des plus gros succès du Québec. L'animateur a ajouté qu'il voulait aussi savoir pourquoi il y avait un tel décalage entre l'opinion des critiques québécois à Londres et celle de leurs congénères britanniques.

No problemo, ai-je répondu.

Sachez d'abord, cher animateur, que les critiques londoniens sont pour la plupart des vieux garçons frustrés et acariâtres, nourris au plum-pudding plutôt qu'au foie gras, ce qui part mal dans la vie. Sachez que plusieurs d'entre eux se réveillent la nuit pour détester la France et les Français, exception faite de Laetitia Casta, la top-model qui a prêté son joli buste à la statue de Marianne, avant d'élire domicile à Londres « because » la rapacité du fisc français. Elle, bien entendu, les critiques britanniques l'adorent.

Sachez que pour ces messieurs, le Québec n'existe pas et n'a jamais existé. Par conséquent, pour eux, *Notre-Dame de Paris* est un pur produit français, le produit culturel d'un ennemi ancestral dont ils ne peuvent reconnaître les qualités ni encourager le rayonnement sans passer à leurs yeux et à ceux de leurs voisins pour des traîtres et des parias.

Sachez aussi qu'un critique londonien a vu dans toute sa vie plus de comédies musicales qu'un Québécois moyen de matchs de hockey. Qu'il a dans la matière une longueur d'avance sur la classe critique du monde entier. Et que ce n'est pas avec deux cloches, trois clôtures Frost et une poignée de gargouilles en forme de Pokémon qu'on peut l'impressionner.

Sachez enfin que si on m'avait payé le voyage jusqu'à Londres, ma fibre patriotique aurait vibré avec autant d'intensité que celle de mes collègues québécois. Et qu'en fin de compte, il y avait deux façons de séduire la critique britannique et de lui soutirer des éloges. La première, c'était de changer complètement la mise en scène de *Notre-Dame de Paris*. La deuxième, et sans doute la plus efficace, c'était de payer à tous les critiques de Londres une virée à Las Vegas.

Daniel Gauthier quitte le Cirque du Soleil

SUZANNE COLPRON

Nouvelle surprenante hier dans le monde du cirque : Daniel Gauthier quitte la présidence du Cirque du Soleil et vend ses parts (50 %) à son partenaire Guy Laliberté, président-fondateur de la multinationale.

Agé de 42 ans, M. Gauthier, qui est muet sur les véritables raisons qui motivent son départ, entend conserver son poste jusqu'à la fin de l'année 2000, pour assurer la passation des pouvoirs.

La quinzaine de membres du comité exécutif de l'entreprise, réunis hier à Montréal, ont appris la nouvelle mardi. Mais selon Diane Laberge, directrice des relations publiques, il en était question depuis des mois.

« La décision de mettre fin à notre partenariat d'affaires est le fruit d'une réflexion longuement mûrie et discutée avec mon partenaire », explique Daniel Gauthier, dans un communiqué émis hier. « Des raisons strictement personnelles motivent mon choix. J'aspire d'ailleurs à ce que ces raisons demeurent du domaine privé. »

rent du domaine privé. »

Guy Laliberté, qui faisait équipe avec Daniel Gauthier depuis la fondation du Cirque du Soleil, il y a 16 ans, restera seul aux commandes de l'entreprise.

« Je respecte la décision de Daniel et le remercie pour toutes ces années de partenariat stimulant, affirme-t-il. Son engagement de tous les instants pour le développement du Cirque, sa passion et son dévouement sans réserve, de même que le partage d'une vision commune ont grandement contribué à imposer la marque du Cirque du Soleil sur quatre continents. Avec la collaboration de Daniel et celle des hauts dirigeants de l'entreprise, j'assurerai le leadership de la transition afin qu'elle soit harmonieuse et efficace, à l'image de notre collaboration de toujours. »

Le vice-président marketing, Mario D'Amico, ajoute que la décision de M. Gauthier ne changera rien aux plans du Cirque. « On va poursuivre notre développement comme prévu et continuer à faire tourner nos huit shows sur la planète. »



Daniel Gauthier

Barbara Cartland a été inhumée dans l'intimité

Agence France-Presse
LONDRES

La reine du roman à l'eau de rose, Barbara Cartland, décédée dimanche à l'âge de 98 ans, a été inhumée hier dans sa propriété de Camfield Place (nord de Londres) en présence de 150 amis et membres de sa famille.

Selon son vœu, l'auteur prolifique a été enterrée au pied d'un chêne planté sur sa propriété par la reine Elizabeth I^{ère} en 1550 et dans un cerceuil en carton, pour préserver arbres et environnement.

La fille de Barbara Cartland, Raine, qui a épousé le comte Spencer, le père de Diana, la princesse de Galles décédée, a lu un passage de la Bible pendant la cérémonie.

La vieille dame excentrique est morte après avoir écrit, ou dicté, quelque 723 romans. « Je me moque de la littérature, ce que je veux, c'est apporter du bonheur et du rêve aux gens », répondait-elle à ses détracteurs, en faisant battre ses faux-cils, qu'elle porta jusqu'à sa mort.

OSEZ SUSHI

Treehouse
SUSHI BAR & RESTAURANT

4120, Ste-Catherine O. • Réservations: 932-5654

Musées à volonté!

Dimanche **28 mai 2000**

La Journée des musées montréalais American Express

AMERICAN EXPRESS Présenté par la Fondation American Express

Portes ouvertes dans trente-deux musées et circuits d'autobus gratuits.

Stationnements incitatifs gratuits au Musée d'art de Saint-Laurent et au Musée Stewart au Fort de l'île Sainte-Hélène.

Dès 9 heures, montez à bord d'une des navettes gratuites offertes par les musées participants et la Société des directeurs des musées montréalais en collaboration avec la STCUM à partir de la Maison de Radio-Canada (métro Beaudry). Les navettes seront offertes toute la journée jusqu'à 17 heures (dernier départ avec passagers) et les correspondances d'un circuit à l'autre seront possibles uniquement à la Maison de Radio-Canada.

Information : Info-Arts-Bell 514-790-ARTS
<http://journeesdesmusées.montrealplus.ca>

La Fondation American Express, commanditaire principal de l'événement, offre aux détenteurs de la carte American Express, le 28 mai seulement, **une remise de 20%** sur les achats faits dans les boutiques de certains musées et sur les tarifs d'adhésion à certains programmes d'amis. Ces détenteurs de carte American Express auront accès aux salons de détente du Musée des beaux-arts de Montréal et de La Biosphère d'Environnement Canada.

Radio-Canada montrealplus.ca

STCUM Ville de Montréal clearcity

Pour la passion du jardinage, un rendez-vous printanier à ne pas manquer!

Le Rendez-vous horticole 2000

Au Jardin botanique de Montréal
26, 27 mai de 9 h à 18 h
28 mai de 9 h à 17 h

- Plus d'une centaine d'exposants
- Vente de plantes nouvelles, rares ou oubliées et d'objets décoratifs
- Démonstrations et conférences
- Horticulture biologique
- Vente aux enchères
- Activités pour les enfants...

JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL
4101, rue Sherbrooke Est
Métro Pie-IX
(514) 872-1400

Consultez notre site internet pour la programmation
www.ville.montreal.qc.ca/jardin

JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL

MONTRÉAL

ACCÈS MONTRÉAL

Le Rendez-vous horticole

Du nouveau partout au Festival d'été

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

De gros canons québécois, une délégation venue d'Inde, un contingent de guitares manouches, un volet africain, des virtuoses de la table tournante, le groupe de jazz Oregon. Voilà un bref aperçu de ce qu'on pourra voir et entendre au 33^e Festival d'été de Québec, du 6 au 16 juillet.

Les organisateurs dévoilaient hier matin leur programmation devant les médias de la métropole. Le président Michel L. Létourneau, dans un discours plutôt fastidieux, en a profité pour présenter un nouveau commanditaire (Archambault) ainsi que le nouveau directeur général du festival Jean-Pier Doucet, qui remplace l'autre Michel Létourneau, nommé haut-commissaire pour la prochaine saison du Québec à New York, à l'automne 2001.

Actif dans le milieu du spectacle depuis 25 ans, M. Doucet a notamment participé au développement de carrières d'artistes comme Pierre Légaré et Richard Séguin, et élaboré le concept d'une récente Fête

internationale à Montréal. Dans une courte intervention, cet ardent défenseur de la cause francophone affirmait hier reprendre « le flambeau avec enthousiasme », décrivant le Festival d'été comme une fête avec des « couleurs bien à elle, québécoise dans son esprit et internationale dans sa programmation ».

Lien tout trouvé pour passer au menu lui-même, dévoilé hier par les artistes (Claude Léveillé, Dan Bigras, les Respectables, DJ Ram, Marc Déry, La Chicane...) présents en bon nombre à la conférence de presse.

Cette année encore, le Festival d'été offrira un savant mélange de chanteurs grand public et de musiciens plus pointus, de vedettes locales et de pépites venues d'ailleurs. Cette saine diversité se traduira notamment dans la soirée d'ouverture du 6 juillet, où seront présentés simultanément quatre concerts on ne peut plus opposés : La Chicane et Éric Lapointe se partageront la scène des Plaines

d'Abraham ; les trois virtuoses du California Guitar Trio (avec en prime Tony Levin de King Crimson) assureront la première partie du bluesman Colin James au Pigeonnier ; Mukta (musique indienne matinée de jazz) et Shooglenifty (folk écossais teinté de techno) inaugureront la série world de la Place d'Youville, pendant que le Français Katerine et le groupe ethno-médieval-techno Ekova ouvriront le volet nocturne au Bar d'Auteuil — volet qui accueillera aussi le talentueux DJ français Frédéric Galliano, accompagné cette fois d'un groupe et de ses divas africaines.

Pour le reste, il faudra faire son propre magasinage, le choix étant assez vaste. Mentionnons tout de même la visite attendue du bluesman Taj Mahal, du guitariste américain Marc Ribot, des groupes canadiens Tea Party et Blue Rodeo, de l'écrivain-français-devenu-chanteur Michel Houellebecq et du « couple aveugle du Mali » Amadou et Mariam.

Chez les « pure laine », on souli-

gnera également la présence de Michel Pagliaro, Claude Léveillé, Robert Charlebois, Luce Dufault, Plume, Kevin Parent, Sylvain Lévesque, Les Fabuleux Éléphants (avec Pierre Bertrand en remplacement de Willima Dunker) et Gilles Vigneault, qui chantera en primeur son nouvel hymne à la souveraineté. *Gens du pays* n'ayant visiblement pas suffi.

Enfin, le directeur de la programmation, Jean Beauchesne réédite cette année son concept d'artis-

tes en résidence qui avait plutôt bien marché l'an dernier. Jorane, DJ Ram, le groupe de jazz Oregon (toujours vivant, mais sans Trilok Gurtu) George Gao (virtuose de l'e-hru, instrument traditionnel chinois) et le compositeur canadien Patrick Godfrey s'installeront tous dans la Vieille Capitale pendant quelques jours, le temps de multiplier les rencontres et les moments de grâce. Pour plus d'informations, on suggère le site du Festival : www.infestival.com



Les Cow-boys fringants font partie de la faction « pure-laine » de la programmation mise sur pied par Jean Beauchesne.

Turbo pour le cerveau!

Sciences • Divertissements
Boutiques • Restos

NOUVEAU AU VIEUX-PORT

(514) 496-ISCI 1 877 496-ISCI www.isci.ca

LE VIEUX-PORT DE MONTRÉAL Canada Bell BOMBARDIER Hydro Québec Pfizer

La Presse vous offre des rabais complètement... COMPLÈTEMENT

La Ronde
OUVERT LE WEEK-END DU 27 MAI 2000

Cet été, pourquoi vous contenter d'un seul tour à La Ronde?

Utilisez les coupons-rabais ci-dessous et procurez-vous un passeport-saison, individuel ou familial, qui vous permettra d'aller à La Ronde aussi souvent que vous en aurez envie!

La Ronde sera ouverte les 27 et 28 mai, et elle le sera tous les jours — Yahoo! — à partir du 1^{er} juin.

Le 29 mai, la billetterie (mais seulement la billetterie) demeurera ouverte pour permettre à ceux qui ne l'auraient pas encore fait d'acheter leur passeport.

Canada PARTENAIRE DU Parc Jean-Drapeau

La façon la plus rapide et la plus économique d'aller à La Ronde :
 ☺ Ile-Sainte-Hélène ou ☒ 169 - La Ronde (métro Papineau) **MERCI À Coke.**

Renseignements généraux : (514) 872-4537 ou 1 800 797-4537

<p>RABAIS La Presse</p> <p>DE 3,50\$</p> <p>Passeport INDIVIDUEL (12 ans et plus) seulement 62,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 66 \$)</p>	<p>RABAIS La Presse</p> <p>DE 5 \$</p> <p>Passeport FAMILIAL / 1 ENFANT (2 adultes de 18 ans et plus, et 1 enfant de 11 ans et moins) seulement 133,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 138,50 \$)</p>	<p>RABAIS La Presse</p> <p>DE 7 \$</p> <p>Passeport FAMILIAL / 2 ENFANTS (2 adultes de 18 ans et plus, et 2 enfants de 11 ans et moins) seulement 137,50 \$ sur présentation de ce coupon (prix régulier : 144,50 \$)</p>
--	---	---

Ce coupon-rabais sera honoré seulement les 27, 28 et 29 mai 2000 à la billetterie de La Ronde. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Taxes incluses. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.

408 451 452

La Presse vous présente

La super grille du mois

mai

LE ROBERT des grands écrivains de langue française

150 AUTEURS
550 ŒUVRES
6 000 CHIFFONS

100 gagnants mériteront LE ROBERT des grands écrivains de langue française et le fameux t-shirt J'ai réussi.

À surveiller dimanche !



Joseph Rescigno accueilli à l'OSM par Charles Dutoit.

Joseph Rescigno: deux concerts à l'OSM

CLAUDE GINGRAS

Congédié sans raison valable par l'Orchestre Métropolitain, Joseph Rescigno n'a pas tardé à être accueilli à bras ouverts par Charles Dutoit, et ce aux applaudissements des médias convoqués hier pour le dévoilement de la saison estivale de l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Se disant « consterné par le geste aberrant et stupide frappant un musicien de cette qualité », le chef de l'OSM a annoncé qu'il confiait deux concerts d'été à M. Rescigno.

D'abord engagé pour un seul concert, celui de Magog dans le cadre des trois concerts Loto-Québec dans les parcs, l'ex-chef de l'OM vient aussi d'être appelé à remplacer un invité de la série « Mozart Plus » de la basilique Notre-Dame qui s'est décommandé.

M. Rescigno dirigera donc l'OSM à Magog le 18 juillet et à la basilique deux jours plus tard, le 20. Il devient ainsi le seul chef in-

tité de l'OSM pour les concerts donnés à Montréal et ailleurs, sauf à Lanaudière où sont déjà annoncés les détails des quatre concerts qu'y donnera l'OSM.

La série de la basilique comprend, du 29 juin au 27 juillet, cinq concerts. Dutoit dirigera deux symphonies inconnues de Mozart, la première d'Elgar et le *Stabat Mater* de Rossini, Chantal Juillet jouera le Concerto pour violon de Goldmark et Rescigno dirigera la 8^e Symphonie de Dvorak.

En plus de Magog le 18 juillet sous la direction de Rescigno, l'OSM jouera dans les parcs à Ahuntsic le 5 juillet et à Terrebonne le 25, chaque fois avec Dutoit.

Concernant Lanaudière, rappelons que la direction a maintenu son engagement avec M. Rescigno pour le concert-spectacle du 21 juillet et que l'OM, retiré de l'événement, a été simplement remplacé par le « pick-up » appelé « Orchestre du Festival ».

Fred-dy en janvier prochain

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Dans les deux prochaines années, seuls les téléromans *Virginie* et *Wataatow* survivront à Radio-Canada, rappelle la vice-présidente Michèle Fortin. Voilà pourquoi vous trouverez dès la saison prochaine — 2000-2001 — sept nouvelles oeuvres à l'affiche : séries, miniséries et téléromans.

Fred-dy, qui a été présenté hier en conférence de presse est un téléroman écrit par Normand Canac-Marquis — le Julien archéologue de 4 et demi, qui n'abandonnera pas son rôle, rassurez-vous — mais qui ne jouera pas dans sa propre oeuvre. *Fred-dy* est prévu pour janvier prochain, alors que 4 et demi et *Bouscotte* seront presque en fin de parcours. C'est d'ailleurs Albert Girard, le réalisateur-coordonnateur de *Bouscotte*, qui réalisera le nouveau téléroman pour la maison Pixcom.

La famille est à la mode — elle sera le thème principal du *Monde de Charlotte* dont nous avons parlé il y a quelques jours — et celle de *Fred-dy* sera un genre de tribu d'Hoche-laga-Maisonnette. Chez *Fred-dy*, c'est le nom du restaurant de Dyane et Frédéric, qui élèvent une famille reconstituée. Deux enfants biologiques et quatre autres venant d'ici et là, notamment du Zaïre.

Hochelaga-Maisonnette, mais pas d'atmosphère misérabiliste, promet-on. Voici des gens chaleureux, débrouillards. « Un téléroman politiquement incorrect, jure Michèle Fortin, le *Rue des Pignons* de l'an 2000. »



PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

Dominique Pétin et Luc Guérin seront les deux personnages principaux du téléroman *Fred-dy*.

Il semble que la tribu de Frédéric et compagnie forme un univers drôle et imprévisible dont le code de conduite est différent du commun des mortels. Jacquelin Bouchard, le patron de Pixcom, parle d'audace et d'originalité.

Dominique Pétin, de *Sous un ciel variable* et plus récemment *Corneuse*, sera Dyane, une Américainne comme elle. Mme Pétin est la filleule du chef Max Groslois. Luc Guérin sera son mari Fred. Grosse année pour M. Guérin qui sera aussi *Willie* dans la minisérie sur Willie Lamothe à TVA la saison prochaine.

Chaque épisode d'une heure coûte 175 000 \$, ce qui n'est pas cher. Le téléroman est entièrement tourné en studio. Vingt-six épisodes sont en préparation, avec 14 co-

médiens par épisode, ce qui est assez élevé.

Les autres oeuvres à l'affiche à compter de janvier prochain seront *Sous le signe du lion 2*, *Mon meilleur ennemi*, le téléroman mettant en vedette Macha Grenon et *La Vie, la vie*, de Stéphane Bourguignon, une histoire de gens de 30 ans en épisodes de 30 minutes.

Par ailleurs, cet automne, Radio-Canada présentera la série *Tag* de Pierre Houle et Joane Arseneau sur l'univers des gangs de rue et *Haute surveillance*, la minisérie sur le grand espionnage mondial.

Déjà des reprises à Séries + : on rôle

■ Une lectrice particulièrement fâchée laissait un message hier : « Maintenant qu'on paie pour la chaîne Séries +, il n'y a que des reprises ! »

C'est vrai Madame que votre série préférée, *St-Tropez sous le soleil*, est déjà en reprises. Elle a déménagé à 20h. Idem pour *Docteur Halifax* et *L'Inspecteur Frost* déjà en reprises depuis quelques semaines. Le problème de *Dr Halifax*, par exemple, est que l'Australie n'en produit que deux ou trois par an et qu'il n'en existe que 12 épisodes en français.

Séries + a diffusé 12 épisodes de *Frost*, l'excellent inspecteur anglais qui évoque Columbo. On en aura 14 nouveaux à l'automne.

En attendant, tout ça est repris cet été, comme la majorité de la programmation, notamment *Sexe à New York*.

Il y a quelques nouveautés à l'affiche cet été, dont une, *Maître Da-Costa*, commence ce soir à 21h. Avec Roger « Navarro » Hanin dans le rôle-titre. Il n'y en a que six épisodes.

Également à l'affiche depuis cette semaine, *Nash Bridges*, la série américaine avec Don Johnson de *Miami Vice*. En juin, on affichera quatre policiers de Minette Walters. Et en août, coïncidant avec le défilé de la fierté gaie à Montréal, la série britannique *Queer as Folks* dont on verra trois épisodes.

Vous voulez vendre...

- Autos • camions • jeeps • fourgonnettes
- motocyclettes • véhicules tout terrain
- et même le covoiturage

3 lignes d'annonce 7 jours consécutifs pour 2919\$ (1,39 \$ par ligne, par jour additionnel)

Les petites annonces 285-7111 / Appels interurbains sans frais : 1 800 361-5013

N.B. - Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut, d'autre part, se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'affecte en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication.

Ces annonces sont payables avant publication par carte de crédit ou à nos bureaux.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

18:30 U - LES COPINES D'ABORD
Anthony Kavanagh est toujours là et il est question du toucher. Il faut 24 touchers par jour pour être en santé psychologique.

19:30 a - UN GARS, UNE FILLE
Un peu de rigolade avant le hockey. L'épisode des assurances en reprise.

20:00 r - VENDREDI C'EST JULIE
La Julie française du vendredi passait le lundi et est démenagée pour l'été le jeudi. Est-ce clair? Invités: le chanteur Pascal Obispo, Patrick Bruel, la top modiste Adriana Karembeu et Luc Plamondon lors de la première de *Notre-Dame de Paris* à Londres.

21:00 - MAÎTRE DA COSTA
Nouvelle série mettant en vedette Roger Hanin dans le rôle d'un avocat. Pas Navarro, mais que voulez-vous!

22:00 - AUX FRONTIÈRES DE L'INEXPLIQUÉ
Les retardés sourdoux sont des gens officiellement idiots mais qui ont du génie dans un domaine spécifique. Comme Dustin Hoffman dans *Rain Man*. Vous verrez un musicien prodige et un peintre renommé.

23:18 a - QUIZ SHOW
Alors que les jeux ultrapayants reviennent à la mode à la télé américaine, voyez ce bon film de Robert Redford qui raconte la grosse tricherie de l'émission *Twenty One* qui a mis fin aux jeux télévisés dans les années 50. Avec Ralph Fiennes.



Roger Hanin

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO		
RC	a	q	Ce soir	Virginie	Un gars, une fille	Hockey / Séries éliminatoires: Stars - Avalanche						Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	4	4	
	c	j	Le TVA	Piment fort / Marcel Leboeuf	Fleurs et Jardins	Grandes Peurs de l'an 2000	Vendredi c'est Julie / Pascal Obispo, Patrick Bruel	Nikita II	Le TVA			Le Poing J / Mario Pelchat, Éric Lapointe, Marina Orsini	Sports / Lot. (23:52)	7	7		
TVA	o	r	Macaroni tout garni	Pignon sur rue	La Vie sauvage	La Saga des Nobel	Le Tour des mondes / Pas si nuls que ça	J'aime / Le Tam-Tam	La Grande Illusion			D.	La Vie sauvage	Le Présent du passé	8	8	
	e	m	Grand Journal (17:00)	Flash / Simon Collins	Coroner	Cinéma / ROYCE (5) avec James Belushi, Miguel Ferrer	Le Grand Journal	La fin du monde...			110%	Aphrodisia	Flash	5	5		
CTV	z	k	Pulse	Access H.	King of Queens	Stargate SG-1	Veronica's Closet	ER			CTV News	Pulse/sports	11	11			
	l		News	Wheel of...	Jeopardy	Whose Line is it Anyway?	Who Wants to be a Millionaire?				News	45	58				
CBC	h		News	Tara Lapinski: From this Moment	Hockey / Séries éliminatoires: Stars - Avalanche						The National / CBC News	13	13				
	d		ABC News	Judge Judy	Frasier	Whose Line is it Anyway?	Who Wants to be a Millionaire?	20/20 Downtown			News	Night (23:35)	22	22			
ABC	b		News	CBS News	E.T.	Diagnosis Murder	48 Hours						Late (23:35)	21	21		
	g		Night. News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	Jesse	Frasier	Jesse	ER			Tonight (23:35)	20	23		
NBC	j		News	Business	Trailside	Old House	Hometime	Mystery! Murder Rooms	Cinéma / BEN-HUR (3) avec Charlton Heston, Stephen Boyd			43	20				
	o		World News	Business	News	Nature / Sharks and Rays	Nova / Siamese Twins	New York Learns			World News	Charlie Rose	46	24			
PBS	1		L.A. Law	Law & Order	Biography / George Hamilton			Don Henley Live Inside Job			Law & Order	47	39				
	2		Donna Morrissey - Ziggy	Videos	Ignatieff	BookTV	Don Harron	Cinéma / KIM (5) avec Dean Stockwell, Errol Flynn			NYPD Blue	72	34				
CINÉMA	3		Contact Animal / La Nuit...	Trésors / ...diamant bleu	Histoires de la mer	Biographies / Nancy Reagan	Preuves à l'appui			Agents très spéciaux			31	31			
	(		DW-tv (All.)	Pologne	Rete Italia...	Felicità... Dove Sei	Un paesa...	Jungreis Sh.	Mini-série	Horizons libanais			Bulgarie	14	14
CÂBLE			Le Monde à la carte	Gestion...PME	Entre le suicide assisté...			...Internet	Gilles Houde	Introduction à la gérontologie			Physiologie et Vieillessement	18	26		
	5		How'd they do that?	@discovery.ca	Wild Discovery			Danger Zone / Test Flights	Storm Warning!			@discovery.ca	37	37			
CÂBLE			Prêt à partir	Le Sport...	...quartiers	Aqua Planet	Odysseus	Carte postale de Floride	Plus Belles Villes du monde			Prêt à partir	23	51			
	-		Honey... / ...Angels (18:45)	... (19:05)	...of the Dark?	Cinéma / GARGOYLES THE MOVIE... (5)			Cinéma / THE APPLE... (6) (21:25)			Gar. (23:05)	...of the Dark?	68			
CÂBLE	6		Cheers	Drew Carey	3rd Rock...	The 14th Annual Essence Awards			Dawson's Creek			NewsRadio	Star Trek	36	46		
	w		Global News	First Nat.	Sabrina...	E.T.	Friends	Jesse	Frasier	Jesse	Traders			Global...	Sinbad (23:10)	3	3
CÂBLE			Tournants de l'Histoire	L'Histoire à la une	Le Siècle de la guerre			Cinéma / LES CANONS DE NAVARONE (4) avec Gregory Peck, David Niven						25	53		
			It Seems...	Way We...	Archaeology	...Bites	It Seems...	...Crimes	War Stories / Codebreakers	The Civil War			Tour of Duty	49	47		
CÂBLE			Pet Friends	...Doctor	Flick	Moneysense	...for Love	Weddings	Extra	...Homes	Flick	...Dinner?	...for Love	Weddings	71	29	
	x		Nostalgie	Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie: Run DMC			Musicographie: Steely Dan			Nostalgie	Musicographie: Run DMC	32	48		
CÂBLE	8		Box-office	M. Net	Clip				La Courbe	Clip				30	30		
	9		World News	Buss. News	Newsworld Reports	Health...	CounterSpin	The National	The Fifth Estate			Newsworld Reports				48	25
CÂBLE	0		Euronews	...soldat inconnu	Le Monde...	Les Champs d'honneur	Journal RDI	RDI à l'écoute	Le Téléjournal/Le Point			Le Canada...	Le Canada...	19	19		
	!		Golf Mag	Sport 30	Hockey / Coupe Memorial: Halifax - Rimouski			Sports 30 Mag			La Lutte WCW				33	33	
CÂBLE			Fou de toi	Voilà	Salle des nouvelles	Saint-Tropez, sous le soleil			Maître Da Costa			Le Clown			24	52	
			Danger Bay	TNT	Degrassi Jr.	Degrassi...	Power Play	F/X: The Series			Cinéma / SCARFACE (4) avec Al Pacino, Steven Bauer			40	40		
CÂBLE			Highlander	Babylon 5	Sliders	Angel			Star Trek - Deep Space Nine			X-Files				32	
			Sportscentral Playoff Edition	Hockey / Coupe Memorial: Halifax - Rimouski			Sportscentral Playoff Edition			Sports Gen.						38	38
CÂBLE			Sanctuaires	Volt	Panorama	Norman Mailer: histoires...			Cinéma / NESTOR BURMA II: LES AFFAIRES REPENNENT (5)			Panorama					
	z		Bob Vila's Home again	48 Hours / In the Line of Fire	Disaster Detectives / Wind			Demolition Day: Seattle Kingdom			Disaster Detectives / Diffusion de trois épisodes.			39	27		
CÂBLE	#		Off the Record	Sportsdesk	PGA Golf / Le Memorial - 1re ronde	Post-Game			...Hockey	Sportsdesk			28	28			
	y		SOS Fantômes	J. Bravo	Minus et...	Donkey...	Super Nanas	Cléo & Chico	Simpson	A. Anaconda	Duckman	South Park	Simpson	Johny Bravo	34	45	
CÂBLE	p		Des chiffres...	Les Arts...	Journal FR2	Union libre / Dany Brillant	Écrans...	Cinéma / DOCTEUR SYLVESTRE (21:03)			Jrnl b. (22:37)	Jrnl s. (23:05)	Soir 3 (23:35)	15	15		
	+		S. Bus / Zoo	Dinosaur	Great Canadian Parks	Studio 2	Chasing Rainbows			The View from Here / Nerd			Studio 2	74	56		
CÂBLE	u		Le Feu sacré	Copines...	Guérir...	...du retour	Cinéma / CLOVER (5) avec Elizabeth McGovern, Zelda Harris			Table ronde			Cuisinez avec Jean Souldard	35	44		
			CitéMag	Vos finances	Place publique			CitéMag	Action...			À la une	9	9			
CÂBLE	\$		Addams	Caitlin	Boy Meets	Radio Active	Student...	Boy Meets	Student...	A20	Gamerz	Caitlin	Addams	Beasties	44	18	
			Nerdz / Jeux	Technofolie	Revanche...	Grand Test	L'Arcade	C'est math.	Au-delà du réel			Aux frontières de l'inexpliqué	Babylone 5	26	54		
			CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO

AQUA LUNG WITH YOU THERE
THROUGH A BRICK
LOCOMOTIVE BREATH
POSTCARD DAY
DOT COM
WITCH'S PROMISE
BORIS DANCING
BESIDE MYSELF
SECRET LANGUAGE OF BIRDS
FARM ON THE FREEWAY
HUNT BY NUMBERS
WE USED TO KNOW
HABANERO REEL
CROSSED MARY
ROOTS TO BRANCHES
WILD LIFE
BUDAPEST
AQUA LUNG WITH YOU THERE
LOCOMOTIVE BREATH
POSTCARD DAY
JETHRO TULL

A Leg to Stand On
 Tour 2000
EN VENTE LUNDI 29 MAI À MIDI!

Mercredi 26 juillet - 20h - Théâtre St. Denis
 Billets: aux guichets du St. Denis ou en appelant le 514-790-1111

Marine met le cap sur l'asile

SONIA SARFATI

Quand il a décidé de s'amuser avec *La Salle no 6*, l'une des plus fortes nouvelles de Tchekhov, Alexandre Marine a mis le cap sur un asile qu'il a rempli de sa folie à lui. Une folie toute puissante et toute créatrice qui, cet automne, a renversé les spectateurs qui ont vu ce que le dramaturge d'origine russe a fait du *Hamlet* de Shakespeare.

Présenté jusqu'au 4 juin au Monument-National, sa *Salle no 6* étonnera aussi. Moins, toutefois, ceux qui ont déjà fréquenté l'univers de Marine: ils pourront reconnaître sa manière très « russe » de diriger les acteurs; son utilisation, pour ponctuer les scènes, de musiques assourdissantes et de chorégraphies baroques. Cela, ici, au service de corps régulièrement — et, parfois, de très percutante façon — dénudés.

La pièce est en effet traversée d'un souffle de sensualité, qui s'est levé quand Alexandre Marine a décidé de transformer le patient de la nouvelle en patiente (Karyne Lemieux qui, dans *Hamlet*, jouait aussi les folles en incarnant Ophélie). Autour d'elle, le docteur Raguine (Patrice Savard), l'infirmier-chef Stéphane (Patrice Gagnon, qui rend à merveille le côté malsain et fragile de son personnage) et le docteur Robotov (Vitali Makarov, *Hamlet* lui-même... qui a perdu ses lunettes mais beaucoup gagné en élocution française).

« Qu'est-ce que vous avez bien pu faire pour qu'on vous envoie

ici ? » lui demandera-t-on à son arrivée à l'asile. Lui, prétentieux et au-dessus de ses affaires. Il ne le dira pas. Il tentera par contre de découvrir qui est la patiente soignée (!) par Stéphane. Elle le renverra de belle manière et affichera sa préférence pour Raguine. Lui, trainant son ennui et ses questions existentielles dans les couloirs de l'hôpital.

Il trouvera son seul interlocuteur valable en la patiente — on pense à *L'Asile très contemporain* (la publication de *La Salle no 6* date de 1892) de Dominic Champagne, non ? Bref, la relation entre le médecin et la folle se terminera aussi mal qu'on l'imagine.

Dans leurs échanges sont les pistes philosophiques que Tchekhov avaient lancées. Il y est question de la douleur: « La douleur n'est que l'impression qu'on en a: fais des efforts de volonté pour chasser cette impression, et ta douleur disparaîtra. » Il y est aussi question de hasard et de folie: « Le fait que je sois docteur et vous malade mental n'a rien de moral ou de logique, c'est tout simplement le fruit du hasard. »

Durant les ateliers d'improvisation menés autour du texte de Tchekhov, les artisans de *La Salle no 6* ont approfondi ces pistes avant d'y creuser leur propre voie. Ainsi, Diogène et ses disciples — à peine mentionnés dans la nouvelle — sont devenus des personnages à part entière. Chaque comédien joue donc deux rôles: Patrice Savard devient Diogène, Patrice Gagnon et

Vitali Makarov incarnent ses disciples et Karyne Lemieux, la belle Hipparchia.

Sans utiliser de moyens « techno-coûteux », mais en n'étant pas avare d'ingéniosité, l'asile perdu au fin fond de la Russie se transforme, par moments, en place publique de la Grèce antique. Comme si Raguine rêvait éveillé, si fort qu'à un moment donné, ses rêves prenaient le pas sur la réalité. Les uns tout d'abord inspirés par l'autre, puis lui répondant. Avant de la repousser et prendre sa place.

Drôle et fantaisiste, malgré des longueurs et une certaine imprécision quant à sa ligne directrice (rien d'irréparable, mais on sent parfois que l'élan donné au départ par l'improvisation n'est pas encore dompté et poli), cette *Salle no 6* comptant à peine 10% du texte original, présente la belle qualité de se tenir seule. De pouvoir être appréciée pour ce qu'elle est et non pour le parallèle qu'on peut faire avec la nouvelle de Tchekhov — alors que *Hamlet* de Marine était plus joliment pour ceux qui connaissent bien l'oeuvre de Shakespeare.

LA SALLE No 6, une fantaisie inspirée de la nouvelle de Tchekhov, adaptation et mise en scène: Alexandre Marine. Traduction: Anne-Catherine Lebeau. Décor et costumes: Valentina Komolova. Éclairages: Spike Lyne. Chorégraphie: Annick Brindin. Avec: Patrice Gagnon, Karyne Lemieux, Vitali Makarov, Patrice Savard. Une production du Théâtre Deuxième Réalité présentée jusqu'au 4 juin au Théâtre du Monument-National.

STOP... IN THE NAME OF LOVE • BABY LOVE • AIN'T NO MOUNTAIN HIGH ENOUGH • I HEAR A SYMPHONY • YOU KEEP ME HANGIN' ON

DIANA ROSS and the SUPREMES
 RETURN TO LOVE

www.dianarossandthesupremes.com
EN VENTE LUNDI À MIDI!

Lundi 3 juillet - 20h
 Billets: Billetterie du Centre Molson, sur Admission ou en appelant le 790-1245 / 1 800 361-4595
 Commande par internet au www.admission.com

Partir loin, très loin

STÉPHANIE BRODY
 collaboration spéciale

La sculpturale Peggy Baker prouve toute la mesure de son talent de soliste dans *Loin, très loin*, une oeuvre déroutante de Paul-André Fortier. Il faut un certain temps avant que les sens s'habituent aux brusques ruptures de rythme et de style et à cette musique de guitare électrique lancinante qui semble appartenir davantage à l'univers d'Édouard Lock qu'à celui de Fortier. Mais de grâce, patience, car le charme opère, inexorablement.

Dès que Peggy Baker apparaît dans la pénombre et sillonne la scène, tel un feu follet, ses longs bras fluides, qui guident le reste de son corps, et ses belles mains expressives nous subjuguent. Mais elle-même ne s'abandonne que graduellement, la fatigue aidant,

aux brusques alternances entre un style plus ample et lyrique qui lui est familier et celui plus brut et théâtral de Fortier. La gestuelle passe en effet, sans crier gare, d'une folie débridée, à des lignes sinueuses et fluides comme les ondes de choc de la guitare électrique, ou à des instants de quasi immobilité, exécutés dans le silence le plus total. Après les premiers moments de déroute, Baker semble enfin trouver son centre et redevient cette interprète hypnotisante et vraie, qui habite chaque seconde passée sur scène avec une intensité remarquable et une concentration contagieuse.

La structure cyclique de *Loin, très loin* est ponctuée de leitmotiv chorégraphiques qui finissent aussi par apaiser le spectateur égaré en le ramenant régulièrement en terrain de connaissance. Paul-André Fortier a

d'ailleurs imaginé un mystérieux langage tactile, exprimé à l'aide des magnifiques mains de son interprète qui se font rassurantes en se posant sur son corps ou en entourant son visage. Peggy Baker exécute chacun de ces geste avec application, puis le maintient immobile quelques secondes, comme pour en absorber toute l'essence. Puis un autre hurlement de guitare électrique ou de trompette déchire l'air, et tout bascule à nouveau...

Avec *Loin, très loin*, Peggy Baker et Paul-André Fortier nous entraînent dans un long périple sans but, rempli de surprises et de bonheurs. Parfait pour les esprits vagabonds.

LOIN, TRÈS LOIN de Paul-André Fortier, avec Peggy Baker. À l'Agora de la danse, jusqu'au 27 mai à 20h. Info: (514) 525-1500.

Congrès du PEN Club à Moscou: Günter Grass critique la guerre en Tchétchénie

Agence France-Presse
 MOSCOU

L'écrivain allemand Günter Grass a ouvert cette semaine le premier congrès de l'histoire du PEN Club à Moscou en critiquant la guerre menée par la Russie « contre le petit peuple tchétchène ».

« Nous nous rencontrons dans un pays où la grande puissance russe mène une guerre contre le petit peuple tchétchène, une fois encore et comme avant, sans raison ni pitié », a déclaré dans son discours d'ouverture le Prix Nobel 1999 de littérature.

« Ceux dont les parents et les grands-parents ont été massacrés sous Staline ou déportés en Sibérie ou ailleurs, sont de nouveau victimes de la violence », a renchéri l'écrivain, exhortant la communauté internationale à mener une enquête sur les violations des droits de l'Homme dans la république indépendantiste du Caucase du Nord.

Günter Grass a souligné l'urgence de débattre « du tout dernier crime de guerre » et de briser le silence, comme ont pu le faire l'écrivain italien Primo Levi, dans son témoignage sur les camps de concentration nazis, ou encore l'ancien dissident soviétique et Prix Nobel de littérature Alexandre Soljenitsyne, dans ses écrits sur le goulag.

Il s'agit de la première rencontre du PEN Club, fondé en 1921, dans la capitale russe.

La Presse CITE rock détente REMSTAR 107.3 FM

invitent 250 personnes à assister à une représentation de

Une pour toutes

un film de Claude Lelouch

JEAN-PIERRE MARIELLE ANNE PARILLAUD MARIANNE DENICOURT
 ALESSANDRA MARTINES ALICE EVANS OLIVIA BONAMY ET SAMY NACERI

L'AVENTURE, C'EST L'AVENTURE au féminin!

Pour participer: remplissez le coupon apparaissant du 23 au 28 mai dans La Presse et retournez-le à l'adresse suivante:

Concours «Une pour toutes» 85, St-Paul Ouest, suite 530, Montréal (Qc), H2Y 3V4
 Nom: _____ Prénom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____ Code postal: _____
 Téléphone: _____

Tirage de 125 laissez-passer doubles le 31 mai 2000.
 Les fac-similés seront refusés
 Valeur approximative des prix: 2000\$

Les règlements du concours sont disponibles chez Remstar.

Bar • lounge
 Dégustations de vins et spiritueux
 Ouvert les dimanches
 Musique "Live"
 tous les week-ends
 avec Michelle Sweerey et Adam Broughton
 Jazz, soul, rythm et blues

1455, rue Crescent
 Tél.: (514) 288-0616
 288-3814

Duel au Canyon
 Charles-Vincent Trépanier, Boucherville
 « Du vrai 3D, du grand 3D! »
 « La action en 3D, de la haute voltige! »
 « Plus fort que tous les manèges! »
 « Le public est unanime: c'est à couper le souffle! »
 Karen Shaw hôtesse, Imax Les Ailes

IMAX LES AILES
 Mail Champlain 2153 boul. Lapinière Brossard
 INFORMATION (450) 672-IMAX
 RÉSERVATION ADMISSION (514) 790-1245

CINÉMAS GUZZO
 WWW.CINEMASGUZZO.COM [POUR RÉSERVATION DE GROUPES: (450) 961-2945]

HORAIRE DE JEUDI 25 MAI

<p>Le PARADIS (514) 354-3110 8215 HOCHÉLAGA ADMISSION GÉNÉRALE: \$6 / MATRINES: \$4.25 MARDI & MERCREDI: \$4.25 / ENFANTS & ÂGE D'OR: \$4.25 (X) 28 JOURS (13+) 7:15-9:15 (X) LES PIERRA FEU A VIVA ROCK VEGAS (G) 7:00-9:00 (X) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) 7:05-9:25 (X) U-571 (V.F.) (G) 9:25</p>	<p>Mega-Plex Centre JACQUES CARTIER (450) 677-5566 QUILLÉS / PARC D'ENFANT / AUTOS TAMPONNÉES JEUX VIDEO INTERACTIF / Cofe HOLLWOOD — EN VERSION FRANÇAISE — (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (V.F.) (N/A) 7:05-7:30-9:30-9:50-10:05 (X) 28 JOURS (13+) 9:40 (X) COMMERAGES (G) 9:45 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS 6:30-7:00-9:00-9:30-10:00 (X) JE REVAIS DE L'AFRIQUE (G) 7:10 (X) LA VIREE (13+) 7:10-9:10 (X) LES PIERRA FEU A VIVA ROCK VEGAS (G) 7:05 (X) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) 7:05-7:30-9:25 (X) U-571 (V.F.) (G) 9:25-9:35</p>
<p>LACORDAIRE 11 (514) 324-3000 5040 GRANDES PRAIRIES Cofe HOLLWOOD — EN VERSION FRANÇAISE — (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (V.F.) (N/A) 7:10-9:45 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS 6:30-7:00-9:00-9:30-10:00 — EN VERSION ANGLAISE — (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (N/A) 7:00-7:25-9:25-9:55 (X) BATTLEFIELD EARTH (G) 7:05-9:25 (X) CENTER STAGE (G) 7:10 (X) DINOSAUR (G) 7:00-9:00 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 7:00-9:20-9:55 (X) LE DINOSAURE (G) 7:05-9:05 (X) ROAD TRIP (13+) 7:10-9:10 (X) SCREWED (G) 7:05 (X) U-571 (G) 9:45</p>	<p>Des SOURCES 10 (514) 485-1189 GALERIES DES SOURCES PARC D'ENFANT / Cofe HOLLWOOD — EN VERSION FRANÇAISE — (X) 28 JOURS (13+) 7:15-9:20 (X) BATTLEFIELD EARTH (G) 7:05-7:25-9:25-9:45 (X) FLINSTONES IN VIVA ROCK VEGAS (G) 7:00-9:00 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS 6:30-7:00-9:00-9:30-10:00 (X) I DREAMED OF AFRICA (G) 7:10-9:40 (X) SCREWED (G) 7:05-9:05 (X) SMALL TIME CROOKS (G) 7:00-9:00</p>
<p>L'ANGELIER 6 (514) 955-5551 CARREFOUR L'ANGELIER — EN VERSION FRANÇAISE — (X) ERIN BROCKOVICH (V.F.) (G) 7:10-9:45 (X) JE REVAIS DE L'AFRIQUE (G) 7:10-9:30 (X) LA PETITE VOIX DU COEUR (G) 7:05 (X) LE CLAN DES SKULLS (13+) 9:30 (X) LES PIERRA FEU A VIVA ROCK VEGAS (G) 7:00-9:00 (X) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) 7:05-9:25 (X) U-571 (V.F.) (G) 9:25-9:30</p>	<p>Mega-Plex SPHERITECH 14 (514) 745-5566 3500 COTE VERDURE QUILLÉS / PARC D'ENFANT / AUTOS TAMPONNÉES JEUX VIDEO INTERACTIF / Cofe HOLLWOOD — EN VERSION FRANÇAISE — (X) LE DINOSAURE (G) 7:05-9:05 — EN VERSION ANGLAISE — (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (N/A) 7:10-7:30-9:30-9:50-10:05 (X) BATTLEFIELD EARTH (G) 7:05-9:25 (X) CENTER STAGE (G) 7:10-9:35 (X) DINOSAUR (G) 7:00-9:00-9:30 (X) FLINSTONES IN VIVA ROCK VEGAS (G) 7:20 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS 6:30-7:00-9:00-9:30-10:00 (X) ROAD TRIP (13+) 7:15-9:15 (X) SCREWED (G) 7:05 (X) SMALL TIME CROOKS (G) 7:10-9:10 (X) U-571 (G) 9:55</p>
<p>TERRÉBONNE 8 (450) 471-6444 1071 CHEMIN DU COTEAU (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (V.F.) (N/A) 7:10-7:30-9:45-10:05 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 6:30-7:00-9:25-9:55 (X) LA VIREE (13+) 7:10-9:10 (X) LE DINOSAURE (G) 7:00-9:00 (X) LES PIERRA FEU A VIVA ROCK VEGAS (G) 7:05 (X) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) 7:05-9:25 (X) U-571 (V.F.) (G) 9:30</p>	<p>STE-THERÈSE 8 (450) 979-4444 PLAZA STE-THERÈSE / AUTOROUTE 15, SCRIEUX 23 (X) MISSION IMPOSSIBLE 2 (V.F.) (N/A) 7:10-7:30-9:45-10:05 (X) FREQUENCES (13+) 9:35 (X) GLADIATEUR (13+) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 6:30-7:00-9:25-9:55 (X) LA VIREE (13+) 7:10-9:10 (X) LE DINOSAURE (G) 7:00-9:00 (X) LES PIERRA FEU A VIVA ROCK VEGAS (G) 7:00 (X) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) 7:05-9:25</p>

(X) SON DOLBY DIGITAL / SON DTS DIGITAL / SON SDDS DIGITAL
 Puisque l'horaire est sujet à changement, veuillez téléphoner aux cinémas pour confirmation.

Des bienfaits du décalage horaire

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

La grande majorité des oeuvres qui mêlent êtres humains et multimédia souffrent habituellement d'un petit problème : les spectateurs assistent souvent à une manière de Benson & Hedges théâtral, un feu d'artifice technologique dans lequel les comédiens tiennent lieu, au mieux, de figurants, au pire, d'accessoirs. Tout le monde, à commencer par les créateurs, n'en a que pour le nombre d'écrans, la qualité des projections, les *cues* à respecter, etc.

La force du spectacle multimédia new-yorkais *Jet Lag*, présenté jusqu'à vendredi à l'Usine C, c'est qu'il s'agit d'une véritable pièce de théâtre dans laquelle la technologie joue tout simplement un rôle, un vrai : celui qu'elle occupe, de fait, dans nos vies, qu'elle s'appelle radio, télévision, avion, ordinateur... S'il y a un décalage, ce n'est pas entre l'homme et la machine, mais entre l'homme et son image, l'homme et l'espace-temps, toutes choses qui remontent à la nuit des temps. Si ces questions vous passionnent, la metteuse en scène Marianne Weems et la conceptrice Elizabeth Diller donneront une conférence gratuite au Centre canadien d'architecture, vendredi, à 17 h.

Mais revenons à *Jet Lag* et à sa force, particulièrement dans la première partie du spectacle, justement parce qu'elle mise d'abord sur une bonne histoire, qui n'aurait toutefois pas pu exister sans la technologie.

Cette incroyable anecdote authentique dont s'est inspiré le tandem Diller et Scofidio (deux architectes qui n'ont jamais conçu une seule maison parce qu'ils préfèrent bâtir d'incroyables espaces dans nos imaginaires !) est l'aventure du Britannique Donald Crow, qui a fait croire à toute la nation de Sa Majesté en 1968 qu'il voguait vers la victoire au cours d'une grande course de voiliers en solitaire, alors même qu'il tournait en rond sur l'océan. Dans *Jet Lag*, Crow est devenu Roger Dearborn (interprété avec superbe par Jeff Webster), journaliste et navigateur amateur



La seconde partie de *Jet Lag* est inspirée des 167 vols transatlantiques que fit une grand-mère américaine et son petit-fils afin de le soustraire à l'internement psychiatrique.

qui se fabrique purement et simplement une image de héros à l'aide de sa caméra et de son micro. Personnage complexe à la vie étriquée qui mesure bien tout le virtuel de son nouveau personnage, Dearborn sombrera littéralement dans le néant en raison de son incapacité à faire face à la réalité, dans tous les sens du terme.

Il y a des moments proprement délirants et hallucinants dans cette première partie, où l'on voit Dearborn construire son personnage, choisir avec soin ses décors, tabler sur les délais de transmission radio pour faire celui qui n'entend pas, etc. Des moments où l'on assiste également à la fabrication tout aussi artificielle d'un héros par les médias, où tout est arrangé avec le gars des vues d'un côté comme de l'autre. C'est d'abord drôle, ça devient pathétique, ça finit troublant. Le plus fort, c'est que tout cela est réalisé sans une montagne de trucs, de bidules et de « cossins » techniques. Seulement de bonnes idées, une mise en scène épurée à l'extrême (signée Marianne Weems), un comédien de talent (Jeff Webster) et un environnement sonore tout simplement fabuleux, signé Dan Dobson.

Le compliment à Dobson vaut encore plus pour la seconde partie du spectacle, inspirée elle des 167 vols transatlantiques que fit une grand-mère américaine et son petit-fils Lincoln au début des années 70 afin de soustraire Lincoln à l'internement psychiatrique demandé par

son père. Si cette seconde partie retient moins l'attention, ce n'est pas en raison des procédés techniques retenus, qui sont tout simplement époustouflants... et qui empruntent autant aux nouvelles technologies (particulièrement les animations en 3 dimensions) qu'au bon vieux bruitage à l'aide d'un gant de cuir ou d'une fermeture Éclair !

Mais une fois la démonstration faite que le décalage horaire est véritablement fatal à l'être humain, l'intérêt des spectateurs faiblit, peut-être justement parce que les personnages de Doris Lincoln Schwarz, pourtant bien campés, sont unidimensionnels. Alors même qu'il assiste à des prouesses de trompe-l'oeil techniques, l'esprit s'interroge et cherche finalement à comprendre les raisons d'agir de cette grand-mère, de ce petit-fils adolescent qui n'a pas l'air plus fou qu'un autre. Hélas, il restera sur sa faim, pauvre esprit. Il ne lui restera donc qu'à pasticher le poète et à demander : « Objets virtuels et gosses techniques, avez-vous donc une âme ? »

JET LAG de The Builders Association et Diller+Scofidio. Mise en scène : Marianne Weems. Scénographie et conception vidéo : Diller+Scofidio. Vidéo : Christopher Konkdek. Son : Dan Dobson. Texte : Jessica Chalmers. Éclairages : Jennifer Tipton. Distribution : Matthew Maher, Dominique Dibbell, Eric Dyer, Heaven Phillips, Dales Soule et Jeff Webster. Présenté jusqu'à vendredi, en anglais seulement, à l'Usine C. Infos : 844-2172.

Une foule de photographes chez Hugh Grant

Agence France-Presse
LONDRES

Les photographes ont fait hier le siège de la demeure londonienne de l'acteur Hugh Grant, qui a annoncé mardi se « séparer temporairement » du mannequin Elizabeth Hurley après 13 ans de vie commune, dans une scène rappelant fortement une autre du film *Notting Hill*.

Le comédien est sorti de la maison qu'il partage avec « Liz » dans le quartier chic de Chelsea, le visage fermé et le teint blême. Surpris par une foule de photographes et journalistes l'attendant sur le seuil, Hugh Grant a déclaré d'un air entendu : « On dirait Notting Hill ».

Dans *Coup de foudre à Notting Hill*, l'acteur joue un libraire qui tombe amoureux d'une star de Hollywood, interprétée par Julia Roberts.

Dans une scène célèbre de ce film, des dizaines de photographes campent devant le domicile du libraire, à la recherche d'un cliché de la superstar qui y avait été invitée, mais voient finalement sortir le colporteur du libraire, revêtu d'un simple caleçon.

Plus tard dans la journée d'hier, Liz Hurley est sortie de la maison commune, souriante, et a simplement indiqué qu'elle allait « très bien ».

L'un comme l'autre ont refusé de commenter davantage l'annonce, faite la veille, de leur rupture.

Le couple le plus glamour de Grande-Bretagne a néanmoins passé la dernière nuit sous le même toit, on immédiatement relevé les observateurs.

Mais ils ont également noté qu'Elizabeth était rentrée la veille au soir au bras d'un autre homme



Hugh Grant a été surpris hier par une foule de photographes qui l'attendaient devant chez lui.

tandis que Hugh était rentré au petit matin après avoir passé la soirée sur le lieu de tournage de son prochain film.

Le charmant célibataire du film à succès *Quatre mariages et un enterrement* et le mannequin vedette de la maison de produits cosmétiques Estée Lauder doivent de toute façon continuer à gérer Siamian Films, la société de production cinématographique qu'ils ont fondée ensemble, avait annoncé mardi leur porte-parole.

La presse bruissait depuis plusieurs semaines de rumeurs sur des dissensions entre les deux stars, dont les apparitions communes en public sont devenues très rares ces derniers temps. Certains journaux ont prêté à Liz Hurley une liaison avec un milliardaire américain.

GUIDE HORAIRE CINÉPLEX ODEON

DU Jeudi 25 à Samedi 27

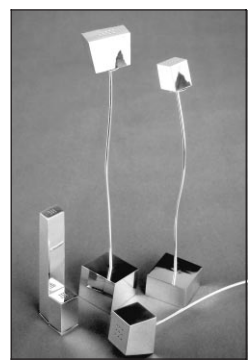
CENTRE-VILLE EST	CENTRE-VILLE OUEST	RIVE SUD	RIVE NORD	LE GROUPE MATHERS				
QUARTIER LATIN 17 SALLES DE CINÉMAS 359 rue St-Jacques 849-FILM-111 SIÈGES DISPOSÉS EN GRANDS (Signature seating) ✓ FULL BLAST (13+) Jeu. 9:40 ✓ ERIN BROCKOVICH (v. française) (G) Jeu. 12:40, 3:40, 6:40, 9:40 ✓ LE CLAN DES SKULLS (13+) Jeu. 3:55, 7:05 ✓ 28 JOURS (13+) Jeu. 3:40, 6:50 ✓ AMERICAN PSYCHO (v. française) (16+) Jeu. 1:05, 9:20 ✓ DESTINATION ULTIME (13+) Jeu. 12:55, 9:55 ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 12:30, 3:30, 6:30, 9:25 ✓ FRÉQUENCES (13+) Jeu. 1:10, 4:10, 7:00, 9:55 ✓ LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 12:05, 2:30, 5:05, 7:25 ✓ JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Jeu. 1:00, 3:45, 6:50, 9:35 ✓ IL SUFFIT D'UNE NUIT (G) Jeu. 1:00, 3:50, 6:45, 9:30 ✓ TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:25, 1:10, 3:30, 4:10, 6:30, 7:00, 9:15, 9:45 ✓ LA CHANCE DE MA VIE (G) Jeu. 12:00, 2:20, 4:55, 7:20, 9:50 ✓ KENNEDY ET MOI (G) Jeu. 1:30, 4:00, 7:10, 9:15 ✓ MA PETITE ENTREPRISE (G) Jeu. 2:00, 4:30, 7:05, 9:30 ✓ TOUT SUR MA MÈRE (G) Jeu. 1:15, 4:15, 6:45, 9:10 ✓ LA VIRÉE (13+) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:00, 12:30, 2:15, 2:45, 4:45, 5:15, 7:15, 7:45, 9:45, 10:00 ✓ UNE LIASON PORNOGRAPHIQUE (13+) Jeu. 2:10, 4:30, 7:10, 9:25	CÔTE-DES-NEIGES PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM-124 ✓ ERIN BROCKOVICH (v. française) (G) Jeu. 6:30, 9:20 ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:00, 9:50 ✓ GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 8:30 ✓ SCREWED (G) Jeu. 7:20, 9:45 ✓ BATTLEFIELD EARTH (G) Jeu. 6:50, 9:40 ✓ ROAD TRIP (13+) Jeu. 7:10, 10:00 ✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés Jeu. 6:40, 9:30	BROSSARD PV Mail Champlain - 2150, Lorraine 849-FILM-141 ERIN BROCKOVICH (v. française) (G) Jeu. 7:45 U-571 (v. française) (G) Jeu. 8:00 FRÉQUENCY (13+) Jeu. 7:50 WHERE THE HEART IS (G) Jeu. 7:55 I DREAMED OF AFRICA (G) Jeu. 8:05 LA CHANCE DE MA VIE (G) Jeu. 8:10 SMALL TIME CROOKS (G) Jeu. 8:15	DELSON (PLAZA) PV 900, B. Georges-Gagné, Deltson 849-FILM-146 FRÉQUENCES (13+) Jeu. 9:45 U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:20 LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 7:10 GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:45 JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Jeu. 9:30 TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) Jeu. 6:55, 9:25 LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:25, 9:20 LA VIRÉE (13+) Jeu. 7:30, 9:35 MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés Jeu. 7:00, 9:40 LA PETITE VOIX DU COEUR (G) Jeu. 8:05	ST-EUSTACHE PV 29e Avenue 849-72-6666 NOUS RECEPTIONNONS QUE LES CENTRES-CINÉPLEX ODEON AUCUN AUTRE CENTRE-CINÉPLEX N'EST ACCÉPTÉ ✓ ERIN BROCKOVICH (v. française) (G) Jeu. 6:50, 9:35 ✓ DESTINATION ULTIME (13+) Jeu. 9:25 ✓ 28 JOURS (13+) Jeu. 7:05 ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:00, 9:30 ✓ LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 7:05, 9:05 ✓ FRÉQUENCES (13+) Jeu. 7:00, 9:30 ✓ GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 8:30 ✓ JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Jeu. 9:30 ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:05, 9:10 ✓ LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:25, 9:20 ✓ LA VIRÉE (13+) Jeu. 7:30, 9:35 MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés Jeu. 7:00, 9:40 LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05, 9:10 LE DIOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 6:15, 8:30, 9:20 ✓ BATTLEFIELD EARTH (G) Jeu. 7:00, 9:35 ✓ TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) Jeu. 7:00, 9:35 ✓ LA VIRÉE (13+) Jeu. 7:05, 9:10 ✓ LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05, 9:05 ✓ FRÉQUENCES (13+) Jeu. 7:00, 9:30 ✓ GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 8:30 ✓ JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Jeu. 9:30 ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:00, 9:30 ✓ MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 6:50, 7:10, 9:30, 9:40	CHÂTEAUGUAY 6096-3579 183, Boul. D'Anjou Châteauguay ✓ U-571 (v. française) (G) Jeu. 7:10, 9:20 LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 7:15, 9:00 FRÉQUENCES (13+) Jeu. 7:00, 9:10 GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 8:00 BATTLEFIELD EARTH (G) Jeu. 7:05, 9:25	LAVAL (CARREFOUR) PV 2330, boul. Le Carrefour 849-FILM-151 U-571 (v. française) (G) Jeu. 8:00 LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 7:45 FRÉQUENCY (13+) Jeu. 8:00 I DREAMED OF AFRICA (G) Jeu. 7:30 LA CHANCE DE MA VIE (G) Jeu. 7:30 SCREWED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 8:00	LA VIRÉE (13+) U-571 (v. française) (G) Jeu. 9:35 LES PIERRAFEU À VIVA ROCK VEGAS (G) Jeu. 7:20 FRÉQUENCES (13+) Jeu. 7:15, 9:50 GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés Jeu. 7:50 JE RÉVAIS DE L'AFRIQUE (G) Jeu. 9:55 TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) Jeu. 7:00, 9:45 LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:10, 9:20 LA VIRÉE (13+) Jeu. 7:25, 10:00 MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 6:45, 6:55, 9:25, 9:40 Jeu. 6:50, 9:30	ST-EUSTACHE DRIVE-IN Autoroute 15-640 ouest Sortie 14 (450) 472-6666 GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés BEAUTE AMERICAINE (13+) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) LA VIRÉE (13+) EN QUÊTE D'UNE GALAXIE (G) MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés LES REGLES D'ENGAGEMENT (13+) MISSION SUR MARS (G) TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) LA VIRÉE (13+) GLADIATEUR (13+) Laissez-passer refusés TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) LE DINOSAURE (G) Laissez-passer refusés MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés LES REGLES D'ENGAGEMENT (13+) CINÉ-PARC ODEON BOUCHERVILLE 1333, rue de la Vallée, Boucherville (450) 665-0692 TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés LES REGLES D'ENGAGEMENT (13+) CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 6 km du pont Mercier (450) 691-1310 TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) LA VIRÉE (13+) EN QUÊTE D'UNE GALAXIE (G) MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés LES REGLES D'ENGAGEMENT (13+) CINÉ-PARC TROIS RIVIERES 1131 Chemin des Pâtes, Trois-Rivières 877-1145 TERRE CHAMP DE BATAILLE (G) LE NOUVEAU VOISIN (13+) MISSION: IMPOSSIBLE 2 (v. française) Laissez-passer refusés LES REGLES D'ENGAGEMENT (13+)

L'ÉTÉ CULTUREL 2000

Ne manquez pas ce cahier spécial samedi dans La Presse

Quoi faire ce week-end

Adressez vos communiqués à:
 Rubrique Quoi faire
 La Presse
 7, rue St-Jacques
 Montréal H2Y 1K9

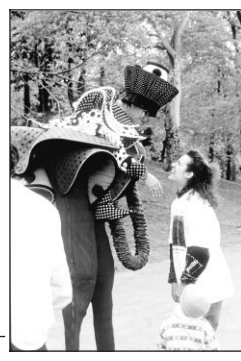


Salon international du design d'intérieur
 Place Bonaventure
 Voir Divers



Tournoi d'échecs pour débutants à Laval
 Voir En famille

La Forêt au coeur de la fête au parc du Mont-Royal
 Voir En famille



JOURNÉE DES MUSÉES

■ Le dimanche 28 mai, c'est journée portes ouvertes dans 32 musées montréalais de 9h à 18h. Vous pourrez les visiter par vos propres moyens ou par le biais de circuits d'autobus organisés gratuitement; pour ces derniers, rendez-vous à la Maison Radio-Canada (1400, boul. René-Lévesque Est — métro Beaudry). Rens.: 514 790-2787, 1 800 203-2787.

■ **Circuit bleu**: Planétarium de Montréal, Maison Saint-Gabriel, Lieu historique national du Commerce de la fourrure à Lachine et Musée de la Ville de Lachine.

■ **Circuit vert**: Galerie Liane & Danny Taran du Centre des arts Saïdye-Bronfman, Centre commémoratif de l'Holocauste à Montréal, Musée des arts de Saint-Laurent, Château Dufresne et Biodôme de Montréal.

■ **Circuit jaune**: Musée Stewart au Fort de l'Île Sainte-Hélène, la Biosphère, Musée Marc-Aurèle Fortin, Centre d'histoire de Montréal, Pointe-à-Callière, Le Centre iSci, Musée du Château Ramezay, Lieu historique national de Sir-George-Étienne-Cartier, Musée Marguerite-Bourgeoys.

■ **Circuit rouge**: Cinémathèque québécoise, Musée d'art contemporain de Montréal, Galerie d'art Leonard & Bina Ellen de l'Université Concordia, Centre Canadien d'Architecture, Musée des beaux-arts de Montréal, Musée des arts décoratifs de Montréal, Musée McCord d'histoire canadienne, Musée Redpath, Musée Juste pour rire, Musée des hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Montréal, Écomusée du fier monde.

■ Les Musées suivants sont non compris dans les circuits mais ouvrent également leurs portes gratuitement: Galerie d'art Stewart Hall à Pointe-Claire, Musée ferroviaire canadien de Delson/Saint-Constant et le Musée Marsil à Saint-Lambert.

DANS LES MUSÉES

■ Le Musée des beaux-arts offre en avant-première *De Renoir à Picasso: chefs d'oeuvre de l'Orangerie*. Autres expositions: *Pipilotti Rist*, *Geneviève Cadieux*, *Terrain de jeux artistiques*, *De Boucher à Vuillard: dessins de maîtres français*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (1379 et 1380, rue Sherbrooke Ouest). Rens.: 514 285-2000.

■ Le Musée d'art contemporain présente en avant-première *Marcelle Ferron, une rétrospective*. Autres expositions: *André Martin. Mes modèles - Autoportrait et Oeuvres-phares et acquisitions récentes*. Atelier de peinture. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (185, rue Sainte-Catherine Ouest — métro Place-des-Arts). Rens.: 514 847-6226.

■ Le Musée McCord d'histoire canadienne présente *findesiècle@mcord*, *Play-Ball Montréal, cent ans de baseball au Québec* et *Simplement Montréal*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (690, rue Sherbrooke Ouest — métro Guy-Concordia). Rens.: 514 398-7100.

■ L'Écomusée du fier monde présente *Montréal: l'envol aérotechnique*, *Travailler: 1800, 1900, 2000* et *Exposer son histoire: ABC et travail*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (au 2050, rue Amherst, Montréal). Rens.: 514 528-8444.

■ La Biosphère d'Environnement Canada présente *Attention climat!* sur les changements climatiques. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (160, chemin Tour-de-l'Île, Île Sainte-Hélène — métro Île Sainte-Hélène). Rens.: 514 283-5000.

■ Le Musée Marc-Aurèle Fortin présente les oeuvres du paysagiste Marc-Aurèle Fortin et les illustrations de Edmond J. Massicotte. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (118, rue Saint-Pierre — métro Square Victoria). Rens.: 514 845-6108.

■ Le Musée Pointe-à-Callière présente *1690 L'attaque de Québec... Une épave raconte*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (au 350, place Royale, Montréal). Rens.: 514 872-9150.

■ Le Centre iSci présente des expositions scientifiques interactives: expériences, jeux multimédias, démonstrations, etc. Entrée libre le 28 mai de 9h à 18h (au 2, rue de la Commune Ouest, Montréal — métro Place d'Armes). Rens.: 514 496-4724.

■ Le Planétarium de Montréal présente les spectacles *Nuit magique* à 10h15; *L'Univers du Petit Prince* à 11h30; *Soleil en colère* à 13h15 et 15h45; *La fin du monde* à 20h30. Entrée libre le dimanche 28 mai (1000, rue Saint-Jacques — métro Bonaventure). Rens.: 514 872-4530.

■ Le Musée de la Ville de Lachine présente *Dissidence*, oeuvres de Marcelle Ferron et d'Alphonse Grenier. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (110, chemin Lasil, Lachine). Rens.: 514 634-3471, poste 346.

■ Le Musée d'art de Saint-Laurent présente *Trois pays dans une valise* (pour

enfants), *Cols de dentelle*, *Arts anciens* et peinture moderne québécoise. Animation et démonstrations. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (615, av. Sainte-Croix, Saint-Laurent — métro Du Collège). Rens.: 514 747-7367.

■ Le Château Dufresne présente *TX Renaud, peintre décorateur d'églises*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (2929, rue Jeanne d'Arc — métro Pie-IX). Rens.: 514 259-9201.

■ Le Musée Marsil présente *Belle et à la mode: images du XX^e siècle*. Atelier pour les jeunes *Jean Déco*. Entrée libre le dimanche 28 mai de 9h à 18h (120, rue Saint-Pierre, à Saint-Constant). Rens.: 450 632-2410.

PLEIN AIR

■ **Structure d'escalade extérieure**. La municipalité de Val-David offre aux grimpeurs de tous niveaux, une tour extérieure haute de 17 mètres comprenant 5 voies d'escalade, les samedis et dimanches de 11h à 16h (au parc Dufresne, à Val-David). Coût: 10 \$, 5 \$, Rens.: 819 322-2900, 1 888 322-7030.

■ **Course Pierrefonds Open**. Les Coureurs de Pierrefonds organisent la *Course Pierrefonds Open* au parc-nature du Cap Saint-Jacques le samedi 27 mai. Inscription à 7h30 (matin) au collège Charlemagne, au 20 000, boul. Gouin Ouest, à Pierrefonds. Compétitions de 1 km, 2000 mètres, 5 km et 10 km. Coût: 3 \$, 5 \$, 13 \$. Rens.: 514 624-1310.

■ **Parc du Mont-Saint-Bruno**. Le service d'interprétation de la nature du

l'UQAM présente *La conscience de soi* de Myriam Tremblay, et *Mauduit génotype!* de Karine Cloutier et Lily Lapierre, du jeudi 25 au dimanche 28 mai à 18h, à la piscine-théâtre du pavillon Latourrelle (840, rue Cherrier — métro Sherbrooke). Entrée libre. Rens.: 514 987-3000, popste 2752.

■ **Trois grâces**. Tangente présente *Trois grâces* du chorégraphe David Pressault, avec Anne Le Beau, Ziyian Kwan et Sarah Stoker, les jeudi 25, vendredi 26, samedi 27 mai à 20h30 et le dimanche 28 mai à 19h30. À l'Agora de la danse, 840, rue Cherrier — métro Sherbrooke. Entrée: 15 \$, 13 \$. Rens.: 514 525-1500.

■ **La centième fois du silence**. Le Groupe de poésie moderne présente *La centième fois du silence*, de Bernard Dion et Benoit Paiement, du jeudi 25 au samedi 27 mai à 20h, à la maison de la culture Plateau Mont-Royal (465, av. du mont-Royal — métro Mont-Royal). Entrée libre. Laissez-passer requis: 514 872-2266.

■ **Le Théâtre La Chapelle** présente *Un peu de neige fondue dans le sang* de Françoise du Chaxel, du jeudi 25 au samedi 27 mai à 20h (3700, rue Saint-Dominique — métro Sherbrooke). Production du Théâtre de la Chrysalide (France). Entrée: 15 \$. Réservation et ens.: 514 843-7738.

■ **Le collectif Farine orpheline** présente *Légende pour la farine orpheline*, du jeudi 25 au samedi 27 mai à partir de 19h, au 4201, rue Ontario Est (angle de la rue Desjardins). Des conteurs, musiciens et manipulateurs d'images vidéos offrent des performances, créations sonores, danses, etc. Coût: un sac de farine. Rens.: 514 251-2068.

EN FAMILLE

■ **Au parc du Mont-Royal**. À l'occa-

que, rue Principale à Sainte-Dorothée (Laval). Activité gratuite. Rens.: 450 450 627-0851.

■ **Bonjour Timothy**. Le cinéma Ex-Centris présente le film *Bonjour Timothy* de Wayne Tournell, le dimanche 28 mai à 11 h, au 3536, boul. Saint-Laurent, Montréal. En anglais avec narration française; pour les enfants de 9 ans et plus. Entrée: 6 \$, gratuit pour les enfants. Rens.: 514 847-2206.

■ **Montréal 2000**. Le Youtheatre présente la pièce *Montréal 2000* de Ed Roy, avec 8 comédiens, au hangar 16 du Vieux-Port de Montréal, le dimanche 28 mai à 16h30. Pour les 10 ans et plus. Thèmes: astrophysique, génie génétique et réalité virtuelle. En français. Entrée: 12 \$, 10 \$. Réservation et ens.: 514 844-8781.

CONCERTS

■ **Le Festival de musique du Québec** présente ses lauréats lors d'un concert, le samedi 27 mai à 20h, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur (100, rue Sherbrooke Est, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 872-5338.

■ **Le Choeur Alarica** présente un concert, le samedi 27 mai à 20h, à l'église de la Visitation (au 1847, boul. Gouin Est, Montréal). Au programme: Haendel, Strauss, Mozart, Leclerc, Brel, etc. Entrée: 15 \$. Rens.: 450 581-9062.

■ **L'Ensemble vocal Musica Viva** présente un concert, le samedi 27 mai à 20h, à l'église Erskine & American (angle des rues Sherbrooke Ouest et du Musée). Au programme: Racine, Fauré, Saint-Saëns, Vilette et Allaire. Entrée: 12 \$. Rens.: 514 384-8784.

■ **Le groupe polyphonique Claudio Monteverdi** présente un concert, le samedi 27 mai à 20h, à l'église Notre-Dame-de-Pompéi (2875, rue Sauvé Est,

naïs et Picard. Entrée: 15 \$. Rens.: 450 448-1764.

EXPOSITIONS

■ **Design graphique**. Les finissants en graphisme du Collège Dawson présentent leurs meilleurs travaux, sous le thème *Le Contenu*, du jeudi 25 mai au 1^{er} juin de 7h30 à 22h, au rez-de-chaussée du Collège (au 4001, boul. de Maisonneuve Ouest — métro Atwater). Rens.: 514 931-8731, poste 3405.

■ **Le Centre culturel de Dorval** présente les oeuvres de Dan Goddard (céramiques), Jon C. Jones (sculptures de canard), Adrienne Sherwin (aquarelles) et Rose Szasz (sculptures), jusqu'au 31 mai, aux heures d'ouverture habituelles du Centre culturel (1401, rue Bord-du-Lac, Dorval). Entrée libre. Rens.: 514 633-4000.

■ **Action Art actuel** présente les oeuvres de Julie-Christine Fortier et de Claudette Lemay, vidéos et musique électroacoustique, du vendredi 26 mai au 7 juillet, du lundi au vendredi de 13h à 20h30 (au 190, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu). Entrée libre. Rens.: 450 357-2178.

■ **Le Jardin japonais** du Jardin botanique de Montréal présente *Fenêtres ouvertes sur les jardins japonais* (photographies), tous les jours de 9h à 17h, au 4101, rue Sherbrooke Est — métro Pie-IX. Entrée: 9,50 \$, 7 \$, 4,75 \$. Rens.: 514 872-1400.

■ **Le bambou au quotidien**. Le Jardin de Chine du Jardin botanique de Montréal présente l'exposition *Le bambou au quotidien*, objets fabriqués avec cette plante, tous les jours de 9h à 17h. Au 4101, rue Sherbrooke Est — métro Pie-IX. Entrée: 9,50 \$, 7 \$, 4,75 \$. Rens.: 514 872-1400.

■ **Naïf ? ...C'est à voir!** Le Centre d'exposition du Vieux-Palais de Saint-Jérôme présente *Naïf ? ...C'est à voir*, les mardis de 12h à 20h, et du mercredi au dimanche de 12h à 17h, au 185, rue du Palais, Saint-Jérôme. Survol des grandes tendances de l'art naïf au Québec. Entrée libre. Rens. 450 432-7171.

■ **Design de mode**. L'École supérieure de mode de Montréal présente *Il nous inspire*, exposition des écrits, textes et illustrations qui ont mené à la création de collections, jusqu'au 31 mai, du lundi au vendredi de 9h à 17h (au 2100, rue Sainte-Catherine Ouest, local 6180, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 933-6633.

■ **La Couleur du confort**. La bibliothèque publique de Côte Saint-Luc présente *La Couleur du confort*, une exposition de VOX, centre de diffusion de la photographie, jusqu'au 31 mai aux heures d'ouverture habituelles de la bibliothèque (5851, boul. Cavendish). Entrée libre. Rens.: 514 485-6900.

■ **La vie en forêt**. La maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce présente *La Vie en Forêt*, une installation de Sébastien Cliche (photographies, peintures et objets), jusqu'au 18 juin, aux heures d'ouverture habituelles de la maison (3755, rue Botrel, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 872-2157.

■ **Résonances**. La Chapelle historique du Bon-Pasteur présente *Résonances*, oeuvres de Tatiano Démidoff-Séguin et de Éric Daudelin, jusqu'au 9 juin, les mercredis et jeudis de 13h à 20h et du vendredi au dimanche de 13h à 17h (100, rue Sherbrooke Est, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 872-5338.

DIVERS

■ **Salon international du design d'intérieur**. C'est à la Place Bonaventure que se tient le Salon international du design d'intérieur de Montréal, les vendredi 26 mai de 15h à 20h et le samedi 27 mai de 10h à 18h. 300 exposants: électroménagers, mobilier, boiserie, éclairage, audio, vidéo, etc. Entrée: 10 \$, 7 \$. Rens.: 514 397-2222.

■ **Colloque sur l'unité de la gauche**. C'est à l'Université du Québec à Montréal que se déroule le colloque sur *L'Unité de la gauche politique et des forces progressistes*, les vendredi 26 mai à 19h et samedi 27 mai de 8h30 à 17h, salle Marie-Gérin-Lajoie du pavillon Judith Jasmin (au 405, rue Sainte-Catherine Est — métro Berri-UQAM). Coût: 10 \$. Rens.: 514 284-2260.

■ **Marcheton Hip Hip Hourra**. À l'occasion de sa campagne de financement, la Fondation orthopédique du Canada organise le marcheton *Hip Hip Hourra 2000*, le dimanche 28 mai à 11h15. Rassemblement au Pavillon du bassin Rasseccours du Vieux-Port de Montréal (vers le quai de la Tour de l'Horloge). Inscription de 10h à 11h. Activité gratuite. Rens.: 514 874-9003.

■ **Huis-dos**. La Cinémathèque québécoise présente *Huis-dos* de Jean-Paul Sartre, réalisé pour la télévision par Jean-Yves Laforce en 1982, avec Claude Préfontaine, Monique Joly, Anne Dandurand, le dimanche 28 mai à 19h30 (au 335, boul. de Maisonneuve Est — métro Berri-UQAM). Entrée: 4 \$. Rens.: 514 842-9768.

Recherche et textes :
 André Cloutier



La Journée des musées

Plus de trente musées montréalais ouvriront leurs portes gratuitement dimanche aux visiteurs pour leur offrir une foule d'expositions et leur permettre de participer à plusieurs activités familiales. Voir les sections Journée des musées et Dans les musées.

parc du mont Saint-Bruno organise une randonnée commentée intitulée *Indices de la vie animale*, le samedi 27 mai à 14h. Une matinée de découvertes sur les oiseaux du mont Saint-Bruno a lieu le dimanche 28 mai à 10h30. Rendez-vous au poste d'accueil. Pour s'y rendre: autoroute 20, sortie 102, rang des Vingt-Cinq Est, Saint-Bruno. Entrée libre. Stationnement: 5 \$. Réservation nécessaire: (450) 653-7544.

■ **Parc du Mont-Tremblant**. Les Amis du parc du Mont-Tremblant offre des randonnées pédestres, un circuit de vélo de montagne et une activité d'observation faunique en canot, le dimanche 28 mai à partir de 9h30. Rendez-vous au Centre d'accueil de la Pimbina. Pour s'y rendre: autoroute 25 et route 125. Activités gratuites. Inscription et ens.: 450 436-4051.

■ **Course à vélo**. Vélo Passion organise un *contre-la-montre* de 13,5 km, le samedi 27 mai à 8h30 à Mirabel. Départ à l'école Gustave Desjardins, 9255, Montée Sainte-Marianne, Mirabel. Pour les 18 ans et plus. Coût: 4 \$. Rens.: 450 437-2985.

■ **Marches de mise en forme**. Randonnées Plein Air organise des marches en groupe, tous les vendredis soirs sur le Mont Royal. Départ à 19h30, au coin des av. du Parc et du Mont-Royal Ouest (côté nord-ouest). Coût: 2 \$. Rens.: 514 524-5925.

SPECTACLES

■ **La conscience de soi**. La Passerelle 840 du Département de danse de

la Semaine de l'arbre et de la forêt, les Amis de la montagne organisent *La Forêt au coeur de la fête*, le samedi 27 mai à partir de 11h, au parc Mont-Royal, dans le secteur du lac aux Castors. Au programme: spectacles, amuseurs publics, exposants, conférence, distribution de jeunes arbres, etc. Activité gratuite. Rens.: 514 843-8240.

■ **Tournoi d'échecs pour débutants**. La Ligue lavalloise d'échecs organise un tournoi d'échecs pour débutants (de 6 à 16 ans), le dimanche 28 mai de 11h30 à 16h (au 25, rue Saint-Louis, à Laval). Inscription au tournoi à partir de 10h30: 10 \$. Entrée libre au spectateurs. Rens.: 514 687-4981.

■ **Jazz pour les jeunes**. Le pianiste James Gelfand et le contrebassiste Michel Donato offrent aux jeunes une initiation à la musique de jazz, le samedi 27 mai à 14h à la Chapelle historique du Bon-Pasteur (100, rue Sherbrooke Est, Montréal). Entrée libre. Rens.: 514 872-5338.

■ **Marathon familial**. Le service des loisirs de la ville de Greenfield Park organise un marathon familial, le dimanche 28 mai. Départ de l'aréna Cynthia Coull à 10h pour la course de 1,2 km et à 10h15 pour la course de 5km (au 195, rue Empire, Greenfield Park). Coût: 10 \$, 5 \$, 2 \$. Rens.: 450 466-8141.

■ **La Route des fleurs**. C'est dans le Vieux Sainte-Dorothée que se poursuit *La Route des fleurs*, portes ouvertes chez les producteurs horticoles, serristes et centres de jardin, le dimanche 28 mai de 10h à 16h. Départ de la Place publi-

Montréal). Au programme: Mendelssohn, Carissimi, Bach, Poulenc et autres. Entrée libre. Rens.: 514 721-6364.

■ **Le Choeur Vaudreuil-Soulanges** présente un concert de musique russe, le samedi 27 mai à 20h, à l'église Saint-Joachim (au 2, rue Sainte-Anne, à Pointe-Claire). Au programme: Rachmaninov, Borodin, liturgie orthodoxe et folklore russe. Entrée: 15 \$, 7 \$. Rens.: 514 453-2303.

■ **Les Chanteurs de Sainte-Anne** offrent un concert, le samedi 27 mai à 20h, à l'église Unie Union (24, av. Maple, à Sainte-Anne-de-Bellevue). Au programme: jazz, gospel, folklore, populaire et Renaissance. Entrée: 10 \$, 7 \$. Rens.: 514 457-9149.

■ **L'Ensemble choral Saint-Eustache** présente un concert, le samedi 27 mai à 20h, au centre d'art La Petite église (271, rue Saint-Eustache, à Saint-Eustache). Au programme: Vivaldi, Gounod et Hindemith. Entrée: 12 \$. Rens.: 450 472-6132.

■ **Le Choeur du Richelieu** présente un concert, le samedi 27 mai à 20h, à l'auditorium du Campus du Fort Saint-Jean (15, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu). Au programme: Chants de la Renaissance, Brahms, choeurs d'opéras célèbres. Entrée: 15 \$, 8 \$. Rens.: 450 348-3468.

■ **L'Ensemble vocal Amabilis** présente un concert, le dimanche 28 mai à l'église Notre-Dame-de-Fatima (au 55, rue de l'Église, à Longueuil). Au programme: Lotti, Durante, Leclerc, Dau-

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
25 mai 2000

Page D13 manquante

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse
25 mai 2000

Page D15 manquante

900

INDEX DES DÉCÈS

ALLARD, Antonio
Montréal

ALT, Thomas Jacob
Montréal

ARCHAMBAULT S., Renée

ARSENAULT, André
Pierrefonds

AUGER (Ménard), Marcelle
Laval

BELLEFEUILLE SOUCY, Aline
Montréal

BERGEVIN (Ranger), Pierrette
Longueuil

BISSON, Raymond
Montréal

BOUCHARD, Roger F.
Montréal

CRÉPIN, Yvette
Châteauguay

DENONCOURT, Marie La Roque
Ste-Foy

DUBOIS, René M.
Laval

FORAND (Thibault), Laurette
Laval

FORTIN, Laurette (Desbiens)

GAGNON (Leroux), Georgette
Montréal

GIGNAC, Gisèle

GRANGER, Albert F.É.C.
Montréal

JOHNSON, Georges-Arthur
Boucherville

LABELLE (Jarret), Germaine

LACASSE MORNEAU, Monique
Montréal

LADOUCEUR SÉGUIN, Anne
Ottawa

LAMY, Rolland
Longueuil

LANOÛETTE, Louise
Montréal

LANTHIER, Daniel
Montréal

LAPORTE, Marie-Jeanne G.
Montréal

LESIÈGE, Lucille
Montréal

LIZÉ, Marcel
Montréal

PICARD (Gagnon), Jeanne

ST-PIERRE (Messier), Blanche
St-Hilaire

VIENS, Julien
Amos

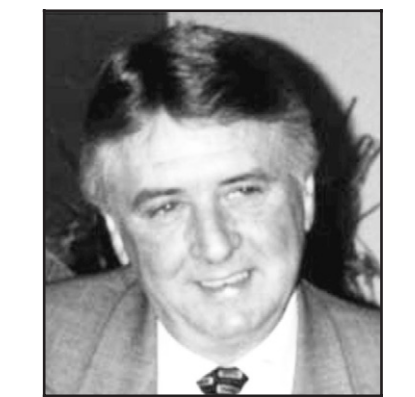
WILLIOT, Roland
Sainte-Agathe

DÉCÈS

ALLARD, Antonio
1912-2000
À Montréal, le 23 mai 2000, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Antonio Allard, époux de feu Mireille Langevin. Il laisse dans le deuil neveux et nièces, ainsi que parents et ami(e)s. Il sera exposé au **Salon Alfred Dallaire inc.** 2590, Rouen, Montréal le jeudi 25 mai de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 10 h en l'église St-Anselme, 2700 Rouen, Montréal.

ALT, Thomas Jacob
À Montréal, le 23 mai 2000, est décédé à l'âge de 50 ans, M. Thomas Alt, fils bien-aimé de Erwin et Christel Alt, petit-fils de Nelly Hartmann et fidèle compagnon du Susan Durrell. Le service funéraire sera célébré le mardi 6 juin à 18h à l'église St John Lutheran, 3594, Jeanne-Mance, coin de Prince-Arthur. Vous pouvez témoigner de votre sympathie par l'envoi de dons à la Fondation Réves d'Enfants, 514-289-1777

ARCHAMBAULT SEIDENBERG, Renée
Est décédée le 17 mai 2000, après une lutte courageuse, à l'âge de 53 ans. Fille de feu Dr Paul René Archambault et feu Mme Lise Paré Archambault, elle laisse dans le deuil ses deux fils mark et Erik, ses frères Bruguères Archambault (Lorraine Cholette) et Donald Archambault, son compagnon dévoué James Reynolds ainsi que plusieurs parents et amis. Elle habitait Nyack, NY depuis 25 ans mais gardait un petit coin de son cœur son amour pour Montréal, sa ville natale. Un service aura lieu le samedi 27 mai 2000 à 10 h en la chapelle du **Complexe funéraire Mont-Royal** 1297, ch. De la Forêt, Outremont (514) 279-6540 **Entrée par le boul. Mont-Royal**



ARSENAULT, André
Au CHUM Hôpital Notre-Dame de Montréal, le 23 mai 2000, est décédé, à l'âge de 64 ans, M. André Arsenault, conjoint de Louise Kirouak Boucher, demeurant à Pierrefonds. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Centre funéraire Rousseau et Frère Ltée** 445, des Volontaires, Trois-Rivières

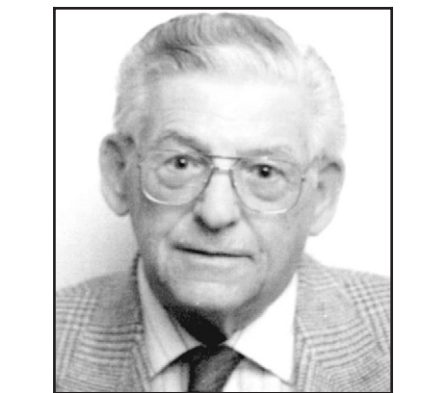
samedi, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai en l'église St-Pie X (690, boul. des Récollets, Trois-Rivières) à 15 h. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis de Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil: outre sa conjointe Louise Kirouak Boucher, sa fille Nathalie Arsenault, les enfants de Louise: Dr André Boucher (Dr Louis-Georges Ste-Marie), Nathalie Boucher (Alain Lalonde); ses petits-enfants Laurence et Corinne Ste-Marie, Étienne et Frédéric Boucher Ste-Marie, Alice Boucher Lalonde, son frère, sa sœur, sa belle-sœur et son beau-frère, Claude Arsenault (Yvonne Filion), Raymond Arsenault, André Cormier, ainsi que plusieurs parents de la famille Kirouak, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons à la Fondation du CHUM seraient appréciés. **Pour renseignements: 1-800-246-6225** **Condoléances par téléc.: 1-819-374-6227** **Courriel: centre.rousseau@tr.cgocable.ca**

AUGER (Ménard), Marcelle
À Laval, le 24 mai 2000, à l'âge de 78 ans, est décédée Marcelle Ménard, épouse de feu Jacques L. Auger. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Linda Langis), Danielle (Jacques Asselin) et Monique (Richard Desgagnés). Elle était la mère de Claude, décédé. Elle laisse également ses petits-enfants: Mathieu, Samuel, Simon, Geneviève, Laurence et Pier-Luc, ses sœurs: Madeleine, Claudette et Thérèse, ses frères: Ronald et Jean-Gilles, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposé le jeudi 25 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 10 h en l'église St-Vital, 10946 boul. St-Vital, Montréal-Nord. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Des dons à la Fondation québécoise du cancer, 2075 rue Champlain, Montréal (Qc), H2G 2T1, seraient appréciés. Le salon sera ouvert vendredi matin à 8 h 30.

Décès, prières, remerciements

BELLEFEUILLE SOUCY, Aline
À Montréal, le 9 mai 2000, est décédée Aline Bellefeuille, épouse de Jacques Soucy. La messe des funérailles, en présence des cendres, aura lieu le 27 mai à 11 h en la paroisse Marie-Reine-des-Coeurs, 5905 rue Turenne à Montréal. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h le 27 mai. **Direction funéraire Urgel Bourgie**

BERGEVIN (Ranger), Pierrette
À Longueuil, le 23 mai 2000, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Pierrette Ranger, épouse de Louis-Philippe Bergevin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Mona, son beau-frère Jean Bergevin, ses belles-sœurs, Denise Bergevin et Madeleine Bougie, neveux et nièces, parents et amis. Des dons à la Fondation de l'hôpital Pierre Boucher, 1333, boul. Jacques Cartier Est, Longueuil, J4M 2A5, seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Jacques Cartier Urgel Bourgie** 1025, St-Laurent Ouest, Longueuil Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 11 heures en la chapelle du complexe et de là au cimetière de Lachine. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h.



BISSON, Raymond
1920-2000
À l'hôpital Santa-Cabrini, le 19 mai 2000, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Raymond Bissou, époux de feu Julienne Mailhot. Il laisse dans le deuil sa fille Monique, ses petits-enfants Mélissa et Kevin, ses sœurs Marie-Claire, Jeannine, Rita et Thérèse, ses neveux, nièces et autres parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le vendredi 26 mai, à 11 h, en l'église St-Conrad, 6956 Des Ormeaux, Anjou. **Direction Magnus Poirier inc.**

BOUCHARD, Roger F.
À Montréal, le 22 mai 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé Roger F. Bouchard, époux de Colombe Leduc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Jean-Pierre (Linda Roy), Francine, Norman, Dominique (Oscar Chacon), ses petits-enfants, Stéphanie, Karine et Nicolas, ses frères et plusieurs autres parents et amis(e)s. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 5650, Côte-des-Neiges Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai à 10 heures en l'église Notre-Dame-des-Neiges et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi 26 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à partir de 8 h 30.

CRÉPIN, Yvette
À Châteauguay, le 20 mai 2000, à l'âge de 83 ans, est décédée Yvette Crépin, fille de feu Marie Bourcier et de feu Fortunat Crépin. Elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces et de nombreux parents et amis. Exposée au **Salon Dallaire Wilson** 123, Maple, Châteauguay le vendredi 26 mai de 9 à 11 h. Funérailles en l'église St-Joachim de Châteauguay, 1, boul. D'Youville, le vendredi à 11 h et de là au cimetière St-Joachim.

DENONCOURT, Marie La Roque
À Ste-Foy, le 19 mai 2000, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Marie La Roque, épouse de feu Paul Denoncourt, demeurant à Ste-Foy. Le service religieux sera célébré le samedi 27 mai à 11 h en l'église St-Yves, 2470, rue Triquet, Ste-Foy. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont, sous la direction de la **Coopérative funéraire du Plateau**. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Jean-Maurice Bédard), Line (André Filion), ses petits-fils, Mark et Stephen Filion, sa belle-sœur Thérèse Desmarais (feu Dr Avila Denoncourt) ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis(e)s. Toute marque de sympathie pourrait se traduire par des offrandes de messe. **Condoléances par téléc.: 418-688-2414** **Renseignements: 418-688-2411** **Courriel: cfp@videotron.net**

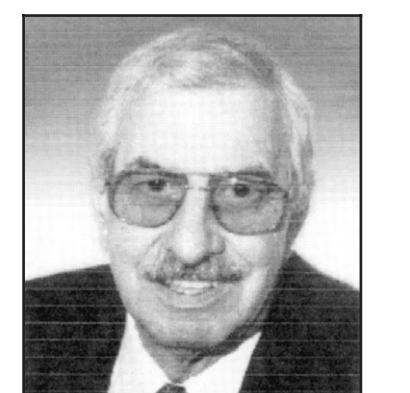


PEPIN, Denis
Même après un an, la douleur de ton départ est encore aussi intense qu'au premier jour. Le souvenir de ta douceur, de ta bonté et de ta joie de vivre sera gravé dans nos cœurs pour toujours. La vie sans toi ne sera plus jamais la même. Jamais personne ne te remplacera. Continue de bien veiller sur nous qui te chérissons toujours tendrement. **Tes parents, tes frères et tes enfants**

16 h 19

Vous avez une perte de mémoire.

MedicAlert
PARLE POUR VOUS
1-800-668-6381
www.medicalert.ca



DUBOIS, René M.
1928-2000
À la Cité de la Santé, le 18 mai 2000, est décédé René M. Dubois, fils de feu Malcolm Dubois pharmacien et de feu Berthe Croteau.

Il laisse dans le deuil son épouse Yvonne St-Jean, sa fille Christiane (Jean-Yves Levesque); ses petites-filles Dominique, Geneviève, Françoise et Rachel-Noémi. Il laisse également ses sœurs Jacqueline (Robert Grégoire) et Ghislaine, ses belles-sœurs et beaux-frères Françoise Bourgeois (feu Dr Jacques Dubois), Jeannine St-Jean (Jean Lavarte), Bernard St-Jean (Johanne Perrault), Gérard St-Jean (Micheline Guilbault). Il laisse aussi dans le deuil neveux et nièces, parents et amis.

Très actif dans le milieu pharmaceutique, M. Dubois a eu une influence marquée sur sa profession par son dynamisme et ses idées avant-gardistes. Il a été président fondateur de l'Association des étudiants en Pharmacie de l'Université de Montréal, fondateur de la revue pharmaceutique Le Galien et de l'Association professionnelle des pharmaciens salariés du Québec, dont il fut président de nombreuses années. Il fit carrière comme pharmacien d'officine, puis comme inspecteur de l'Ordre des Pharmaciens du Québec, dont il fut aussi administrateur pendant plusieurs années, puis inspecteur du Bureau des Drogues dangereuses du Ministère fédéral de la Santé et du Bien-Être social pendant vingt-cinq ans.

Vendredi 26 mai, la famille recevra les condoléances à compter de 14 h et une réunion de prières en présence des cendres aura lieu à 19 h 30 au **Complexe Alfred Dallaire inc.**

à la chapelle du Mausolée St-Martin 2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par des messes, des dons à Leucan, à la Fondation Charles Bruneau ou à tout autre oeuvre de votre choix.

Nous tenons à remercier bien sincèrement tout le personnel des soins intensifs et de la Clinique externe d'hématologie de la Cité de la Santé pour leur grand dévouement.



FORAND (Thibault), Laurette
À l'hôpital de la Santé de Laval, le 23 mai 2000, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Laurette Forand, née Thibault, épouse de feu Romuald Forand, demeurant à Laval, et autrefois de Granby. La défunte laisse dans le deuil ses enfants Nicole (André Benoit), Réal (Louise Coyette), ses petits-enfants: Marc-Étienne, Marie-Christine, Josée, Martine et Geneviève; ses arrière-petits-enfants Lambert, Rosalie, Gabrielle et Nicolas, sa sœur Pierrette Thibault, ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai. Le convoi funéraire partira des salons de la maison funéraire **Girardot & Ménard Ltée** 170, rue Dufferin, Granby **Tél.: (450) 372-4498** **Télééc.: (450) 372-2738**

pour se rendre à l'église St-Joseph, boul. Leclerc, à Granby, où le service sera célébré à 13 h 30. Les heures des visites seront vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Ouverture des salons, samedi, journée des funérailles, à compter de 11 h. Des dons à la Société canadienne du Cancer seraient appréciés. Formulaire disponible au bureau du salon funéraire.



FORTIN, Laurette (Desbiens)
Au centre d'hébergement St-Augustin, le 23 mai 2000, à l'âge de 98 ans, est décédée paisiblement dame Laurette Desbiens, épouse de feu M. Léonidas Fortin, autrefois de St-Bruno, Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belle-fille Annette Fortin Rouleau, Jean-Jacques (Andrée Dumontier), feu Dr Benoit (Monette Fontaine), feu Claude (Lyette Dufour), Denise (Roland Théberge), feu Bernard (Thérèse Larouche), Jean-Eudé (Madeleine Tremblay), Céline (Rodrigue Landry), Rémi et Bibiane, ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs Julianna Munger Desbiens et Jeannette Tremblay Desbiens, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux amis. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire **Philippe Fortin & Fils enr.** 530, 4 H, St-Bruno, Lac St-Jean vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 13 h. Le service religieux sera célébré le samedi 27 mai à 15 h en l'église St-Bruno et de là au cimetière paroissial. Nous désirons remercier au nom de notre mère, le personnel du Centre hospitalier St-Augustin qui a toujours prodigués des soins d'une grande qualité. Pour toutes marques de sympathie, un don peut être fait à la Fondation St-Augustin, 1401, 18e rue, Québec (Québec), G1V 1Z43, (418) 659-5959. Pour renseignements:

Tél.: (418) 663-9838
Fax: (418) 660-1614
Courriel: f.x.bouchard@videotron.net



GAGNON (Leroux), Georgette
À Montréal, le 19 mai 2000, au pavillon Alfred Desrochers, est décédée, à l'âge de 90 ans, madame Georgette Gagnon, née Leroux. Elle était l'épouse de feu René Gagnon. Elle laisse dans le deuil ses frères Maurice et Claude (Marcelle) ainsi que sa belle-sœur Murielle. Elle laisse également ses neveux et sa nièce. L'ont précédé sa sœur Marie et ses frères André et Jacques. Les membres de la famille accueilleront parents et amis le vendredi 26 mai à compter de 10 heures au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 1255, Beaumont, Ville Mont-Royal

Une liturgie de la Parole aura lieu vendredi à 11 heures en la chapelle du complexe. Pour ceux qui le désirent, des dons à Héritage Jeanne-Mance seraient appréciés.

GIGNAC, Gisèle
À l'hôpital Charles Lemoyne de Greenfield Park, le 21 mai 2000, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Gisèle Gignac, autrefois de St-Lambert, fille de feu Lucien Gignac et de feu Corine Jetté. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Marcel (Pierrette Brassard), Simone (feu J. Henri Rheault), Jean-Paul (Céline Vallée), Suzanne, Thérèse (Jacques Girard) et Monique (Gilles Leblanc), son filleul Normand Gignac, ses neveux et nièces, cousins et cousines. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie** 63, Lorne, St-Lambert

Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 11 heures en l'église St-Thomas-Aquin, (angle Queen et St-Thomas), St-Lambert et de là au cimetière de St-Lambert. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Heures des visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h.



GRANGER, Albert, F.É.C.
(Frère Sylvio)
1911-2000
Frère Albert Granger, de la communauté des Frères des Écoles chrétiennes, est décédé à l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 22 mai 2000, à l'âge de 89 ans et 4 mois. Fils de Sylvio Granger et de Rose-Emma Gratton, il est né à Ottawa, le 22 janvier 1911.

Entré au noviciat des Frères des Écoles chrétiennes en 1927, il se dévoua à l'éducation des jeunes à Montréal (particulièrement au Mont-Saint-Louis et à Côte-St-Paul), à Lachine, Hull, Varennes, Sherbrooke et Compton. Il fut pendant plusieurs années économiste provincial de la communauté. Il laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, sa sœur, Thérèse, ainsi que ses frères et belles-sœurs, Jean-Paul, Léon (Yvette Schnobb) et François (Mirelle Duquay). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La dépouille mortelle sera exposée le mercredi 24 mai, de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures, à la :

Résidence de La Salle 300 Chemin du Bord-de-L'Eau Laval (St-Dorothée)

Les funérailles auront lieu le jeudi 25 mai, à 10 heures, au même endroit. Ses restes seront inhumés au lot de la communauté au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, à Montréal.

JOHNSON, Georges-Arthur
À Boucherville, le 20 mai 2000, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Georges-Arthur Johnson, époux de feu Georgette Dubois. Demeurant à Boucherville et autrefois de Trois-Rivières. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Luc (Liette Bergeron), Denise, Guy; ses petits-enfants: Céline, Michel, Dominique, Marie-Pierre, Martin-Pierre, Sébastien, Marie-Andrée, Mathieu; ses arrière-petits-enfants: Alexis, Emilou, Marine et Frédérique. Il laisse aussi son frère et ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complexe funéraire J. Philibert & Fils inc.** 1350 Ste-Marguerite, Trois-Rivières Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai, à 15 h, en l'église St-Sacrement. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis. Des dons à l'organisme de votre choix seraient appréciés. Heures de visite: samedi à partir de 11 h 30. **Renseignements: 819-378-3838** **Télécoeur: 819-375-6456**

LABELLE (Jarret), Germaine
À Villa Mont-Royal, le 24 mai 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Germaine Jarret, épouse de feu Émilien Labelle. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise (Denis Limoges), ses fils Robert (Michèle Giroux) et Émile (Nicole Clément); ses petits-enfants Éric, Hugues et Martin Durivage, Julie et Marc Labelle ainsi que parents et amis. Exposée au salon

Alfred Dallaire le jeudi 25 mai 2000, de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 11 h en l'église St-Viateur d'Outremont, rue Laurier Ouest & Bloomfield, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. La famille tient à remercier tout le personnel de Villa Mont-Royal pour la qualité de ses soins exceptionnels.

LACASSE MORNEAU, Monique
1944-2000
À l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 21 mai 2000, à l'âge de 55 ans, est décédée Monique Morneau, épouse de Simon Lacasse. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Martin (Chantal Léveillé) et sa fille Marie-Claude, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux en présence des cendres aura lieu le samedi 27 mai, à 11 h, en l'église St-Théophile, 6000, 13e Avenue, Laval Ouest. La famille accueillera parents et amis à l'église à 10 h 30. Des dons à la Fondation de la Greffe de la moelle osseuse de l'est du Québec, 20 boul. René Lévesque Est, Québec, Québec G1R 2B1 seraient appréciés. **Direction Alfred Dallaire inc.**



LADOUCEUR SÉGUIN, Anne
À Ottawa, le 13 mai 2000, est décédée à l'âge de 51 ans, Anne Ladouceur, épouse de feu Bertrand Séguin. Elle laisse dans le deuil ses parents docteurs Camille et Jeannine Ladouceur, sa fille Caroline (René Demers), sa sœur Natalie (Peter Strang) et ses frères Jean, Pierre (Louise Pauzé) et Marc (Lucie Laprade Ladouceur), ses neveux et nièces Patrick, Annick, Mathieu, Alexandre et Stéphanie, ainsi que de nombreux collègues et amis au Ministère du patrimoine canadien à Ottawa et Halifax, ainsi que Daniel Mullaly. La famille tient à remercier le personnel de la clinique du cancer, les Dr A. Gauthier et Dr Louise Coulombe pour leurs soins professionnels. Un service religieux sera célébré à la basilique-cathédrale Notre-Dame d'Ottawa, le vendredi 26 mai à 10 h 30. En la mémoire de Anne, des dons à la Fondation du centre régional de cancérologie d'Ottawa seraient appréciés. Les arrangements ont été confiés à la maison funéraire **Racine, Robert & Gauthier** **Pour plus d'informations: (613) 241-3680**

LAMY, Rolland
1917-2000
À Longueuil, le 23 mai 2000, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Rolland Lamy, époux de Alice Lavoie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Pierre (Céline Beaudoin), Odette (Gilles Roy) et Bernard (Julie Deslauriers) ainsi que trois petits-enfants Sébastien, Valérie et Caroline, sa sœur Claire Lamy Juneau, plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé le samedi 27 mai dès midi au **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** (Cimetière Près du Fleuve)

2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil où une réunion de prières aura lieu à 15 h au salon du complexe. Heures des visites de 12 h à 17 h. Que toutes offrandes de fleurs se traduisent par un don à la Société canadienne du cancer, Région Rive-Sud, 450 chemin de Chambly, Bureau 100, Longueuil (Qc), J4H 3L7.



LANOÛETTE, Louise
Le 19 mai 2000, entourée de son conjoint et de sa famille, est décédée Louise Lanouette, à l'âge de 53 ans après un courageux combat contre le cancer. Elle laisse dans le deuil son conjoint Paul Wolfe, sa mère Léovanie Arsenault, ses sœurs Monique et Jacqueline, ses frères Denis, Georges (Annie Chélin), Marcel et Jacques, ses neveux et nièces Méline, Martin, Daniel, Cédric, Chantal, Amélie, Éloïse, Dominique, Jeanne et Orise, ses belles-sœurs, beaux-frères et amis qui l'ont tant aimée. Louise occupait depuis 12 ans les fonctions d'adjointe auprès de M. Pierre Des Mars II chez Unimédia inc. Ses nombreux collaborateurs auront apprécié son professionnalisme durant toute sa carrière. Une cérémonie religieuse a eu lieu samedi, le 20 mai, en l'église Saint-Jude. Samedi, le 27 mai 2000, à 10 h 30 au **Cimetière-Jardins Urgel Bourgie Montréal** 3955, chemin Côte de Liesse **Saint-Laurent, 514-735-2025** une courte cérémonie rassemblera sa famille, ses proches et tous ceux qui souhaitent lui rendre hommage une dernière fois. À la mémoire de Louise et en reconnaissance de bons soins qu'elle a reçus du personnel médical et infirmier, des dons peuvent être versés à la Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont pour l'unité des soins palliatifs, au 5415 boul. de l'Assomption, Montréal, Québec H1T 2M4.

LANTHIER, Daniel
1948-2000
À Montréal, le 19 mai 2000, à l'âge de 51 ans, est décédé Daniel Lanthier. Il laisse dans le deuil ses deux fils, Renaud et Simon, ses sœurs, Odette (Robert Charbonneau), Isabelle (André Dumont) et Nicole Joly, neveux et nièces et nombreux autres parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la Parole, en présence des cendres, aura lieu en la chapelle du **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** 2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval le samedi 27 mai à 11 heures. La famille accueillera parents et amis à la chapelle à compter de 10 heures.



LAPORTE, Marie-Jeanne (née Guilbault)
1912-2000
À l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, le 22 mai 2000, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Marie-Jeanne Guilbault, épouse de feu Hugues Laporte. Elle laisse dans le deuil ses enfants bien-aimés: Huguette (André Lemonnier), Pierre (Doris), Jocelyne, Camille (Philippe Granito), Danielle (William Morrison) et Johanne, 10 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants. Des funérailles en présence des cendres seront célébrées le samedi 27 mai 2000 à 14 h en l'église Marie-Rein-de-la-Paix de Roxboro. La famille recevra les condoléances après le service au **Salons funéraires Rideau** 4275, boul. des Sources **Dollard-des-Ormeaux**



900
Décès, prières,
remerciements



LESIÈGE, Lucille
1920 - 2000

À Montréal, le 24 mai 2000, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Lucille Lesiège, épouse de feu Roland Meunier en premières noces et de feu Armand Leclerc en secondes noces. Elle laisse dans le deuil sa fille Lorraine, son fils Michel, son petit-fils Sébastien, son frère Georges, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai à 13 h en l'église Ste-Colette. Prière d'envoyer des dons à la Société canadienne du cancer.

LIZÉ, Marcel
1946 - 2000

À Montréal, le 22 mai 2000, à l'âge de 54 ans, est décédé Marcel Lizé, conjoint de Maureen O'Farrell. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses filles Kathleen (Martin), Cynthia (Antoine) et Sandra, son fils Yannick (Melissa), son petit-fils William, son fidèle chien Mikasa, son beau-père Harold (Liliane), son beau-frère Donald (Isabelle), sa nièce Sarah-Elizabeth, sa tante Pauline ainsi que cousins et cousines, collègues et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**

6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prière aura lieu en présence des cendres le 27 mai à 17 h en la chapelle du complexe. Heures de visite: Samedi dès 15 h. Au lieu de fleurs, des dons au club aquatique Water-Polo Montréal inc. ou à l'Association olympique canadienne - Fonds des athlètes seraient appréciés.

PICARD (Gagnon), Jeanne

À son domicile, paisiblement et avec dignité, le 23 mai 2000, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Jeanne Gagnon, épouse de feu Albert Alexandre Picard. Mère chérie et adorée de Marie-Thérèse, Michel et Francine, elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants Patrice, Marie-Françoise et Philippe, ainsi que ses arrière-petites-filles Amanda et Jessie. Elle laisse également d'autres parents et amis au Canada et aux U.S.A. Exposée au **Salon Alfred Dallaire inc.**

4500, ave Verdun (face au métro Verdun)
Funérailles en l'église Our Lady Gate of Dawn, 1465, rue De Séve, Montréal, le jeudi 25 mai à 11 heures. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

ST-PIERRE, Mme Blanche (Messier)
1920 - 2000

À St-Hyacinthe, le 23 mai 2000, à l'âge de 80 ans, est décédée Blanche Messier, épouse de Raymond St-Pierre. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Christiane), Eric, Lison (Jean), Jocelyne (Jacques), Gilles et Yvan (Janick), ses seize petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, ainsi que ses deux soeurs Laurette Cabana et Simone Derry. Exposée au salon funéraire

Maurice Demers inc.
234, chemin des Patriotes Nord, St-Hilaire
le jeudi 25 mai de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 15 h en l'église de St-Hilaire, suivies de l'inhumation au cimetière St-Matthieu-de-Beloil.

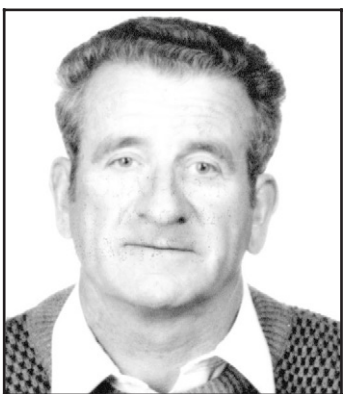


VIENS, Julien
1921 - 2000

Au C.H. Hôtel-Dieu d'Amos, le 23 mai 2000, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Julien Viens, époux de Mme Marthe Drouin, domicilié à Amos.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et leurs conjoint(e)s: Céline (Herman Gallagher) d'Outremont, François (Julie Coullombe) de St-Augustin de Desmaures, Jacques (Hélène Deschênes) d'Amos, Christine (Frits Douma) de Montréal, Claire de l'île des Soeurs, Claude (Yves Maranda) de Rosemère et Lise de Montréal, ses quinze petits-enfants, son frère, M. Léonard Viens de Montréal, ses belles-soeurs, Mme Gertrude viens, Mme Claude Caron, Révêrende Soeur Thérèse Drouin, o.s.b.; ses beaux-frères, Chanoine Arthur Drouin, M. Marc Duguay, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. M. Viens sera exposé à compter de 19 heures aux

Maisons funéraires Blais
141, Principale Nord, Amos
Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai à 16 heures en l'église Cathédrale Ste-Thérèse d'Amos, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 heures, vendredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, samedi, ouverture à 13 heures.



WILLIOT, Roland

À l'hôpital de Sainte-Agathe, le 20 mai 2000, à l'âge de 64 ans, est décédé Roland Williot, époux de Denise Debusschère. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère Mme Rolande Williot, son père André Williot, ses fils Kenny et Patrick, leurs épouses Bouchra et Alice; ses petits-enfants, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins ainsi que ses amis.

Conformément aux volontés du défunt, il ne sera pas exposé. La famille et ses proches sont invités à se recueillir le vendredi 26 mai à 10 h 30 aux **Jardins Urgel Bourgie**
3955 chemin Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, (514) 735-2025

Les organisateurs du Jam des Neiges ne voulaient rien entendre des mesures de santé élémentaires

Presse Canadienne
QUÉBEC

Non seulement les organisateurs du Jam des Neiges de Québec ne voulaient rien entendre des mesures de santé élémentaires, mais ils ne voulaient pas tenir compte non plus des spécialistes qui tentaient de leur en parler, voire de les alerter.

« On nous a même demandé de quitter les lieux en nous disant qu'on dérangeait les bénévoles », a affirmé hier le Dr Marc Rhainds, à l'occasion de la publication du rapport de la Direction régionale de la Santé publique (DSP) sur le grand ralliement scout de décembre et janvier. Le Dr Rhainds est le responsable des mesures d'urgence à la DSP.

Les organisateurs du Jam ont été irresponsables sur le plan sanitaire, indique le rapport. « C'est la pire des organisations avec lesquelles nous ayons eu à travailler », a déclaré hier le Dr Michel Vézina, directeur de la Santé publique de Québec.

À « l'ouverture du jamboree, écrit ce dernier, le poste de premiers soins n'était pas prêt. Il n'y avait pas de médicaments, pas de lits, ni couvertures, ni oreillers, et les bénévoles devant y travailler n'étaient pas encore connus. Les installations pour le lavage des mains sont demeurées inadéquates tout au long de l'événement, ce qui augmentait la probabilité de transmission de maladies infectieuses de personne à personne, telle l'influenza. Cet endroit est devenu rapidement encombré en raison de l'étroitesse des lieux, du nombre de consultations et des problèmes liés aux assurances. »

La DSP a commencé à offrir sa collaboration au Jam des Neiges deux ans avant son avènement, soutient le Dr Rhainds. Et elle l'a fait ponctuellement jusqu'en décembre 1999. Mais le directeur général Claude Despatie lui a pratiquement répondu de se mêler de ses affaires.

« Les organisateurs nous répondaient constamment qu'il n'y avait pas de problème, dit le médecin.

On avait beau insisté, ils ne voulaient rien entendre. Ils résistaient en plus aux mesures d'urgence suggérées et même appliquées par les bénévoles. »

Ce sont d'ailleurs ces bénévoles qui ont évité la catastrophe totale, estime le Dr Vézina. Et c'est toujours grâce aux bénévoles que le rapport d'hier a pu être constitué, explique-t-il. « Parce que la direction, elle, a complètement refusé de collaborer ».

La DSP dit ne pouvoir endosser les risques de mort qu'aurait pu comporter, par exemple, les 19 cas d'hypothermie constatés sur les Plaines d'Abraham, l'hiver dernier. « L'hypothermie survient à une température corporelle de 35 degrés, explique le Dr Vézina. Et plusieurs scouts ont baissé jusqu'à 34. ». Quarante-trois ont notamment eu les mains ou les pieds gelés.

Des 63 tentes habitées au début du jamboree, a noté la DSP, 47 affichaient une température en bas de cinq degrés. Alors que les responsables avaient toujours garanti un minimum de 10. Le grand froid de-

vait finalement convaincre les organisateurs de déménager rapidement 400 des 2600 participants à l'intérieur.

Plus de 200 scouts ont été victimes d'une épidémie de grippe, révèle aussi le rapport de la DSP. Ce qui aurait dû être évité par un simple vaccin préventif minimal, tel que l'exige n'importe quel camp de vacances du Québec, illustre le Dr Vézina.

Il y avait aussi danger d'intoxication à l'oxyde de carbone, à cause du chauffage au diesel à l'intérieur des tentes. Aucun avertisseur d'émission de gaz n'y avait été installé comme il se doit, note le Dr Rhainds.

Après avoir constaté les dégâts, la DSP formule huit recommandations de prévention, de contrôle et de sécurité susceptibles de les éviter, lors d'autres grands rassemblements comparables éventuels que pourrait accueillir Québec. Jamais une ville ne devrait délivrer un permis de rassemblement, estime le Dr Vézina, sans que lesdites recommandations ne soient pas toutes respectées en entier.



PHOTO AP

La capsule-endoscope, qui a permis de transmettre les images de l'estomac du petit intestin jusqu'au début du gros intestin (caecum), a été avalée sans problème par les volontaires, selon les expérimentateurs.

Une capsule pour voir l'intérieur de l'intestin

Agence France-Presse
PARIS

L'endoscopie, une technique d'examen diagnostique courante qui permet de voir l'intérieur de l'intestin, pourrait devenir nettement moins désagréable en étant remplacée par une capsule à avaler comme un vulgaire cachet d'aspirine, selon la revue britannique scientifique *Nature*, qui paraît aujourd'hui.

L'endoscopie digestive habituelle qui permet de voir à l'intérieur du corps nécessite d'introduire par les voies naturelles des tubes souples contenant notamment la caméra pour visualiser l'intérieur de l'estomac ou des intestins. Un moment peu plaisant en dépit de médicaments.

L'équipe de Paul Swain (Royal London Hospital, Londres) et d'Arkady Glukovsky (Given Imaging Ltd, Yoqneam, Israël) a développé un nouveau type d'endoscopie qui permet de réaliser sans douleur l'endoscopie de l'ensemble de l'intestin grêle. Cette procédure repose sur l'absorption d'une capsule sans fil. Elle a été testée avec succès sur dix volontaires en bonne santé.

Le transit naturel a permis sa progression au travers du tube digestif. Le temps écoulé entre l'absorption par la bouche et l'évacuation a été en moyenne de 24 heures, avec des variations de 10 à 48 h.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



APPEL D'OFFRES PUBLIC
CONSTRUCTION

AÉROPORTS DE MONTRÉAL émet un appel d'offres pour le projet suivant :

Titre du projet : **Réhabilitation du tablier - Phase 1 à l'Aéroport international de Montréal - Dorval**

Numéro de dossier : **D1712-0-2007**
Lieu d'exécution : **Aéroport international de Montréal - Dorval**

Garantie de soumission : **Cautionnement 10% de la soumission**

Séance d'information : **Une séance d'information obligatoire est prévue le jeudi, 1^{er} juin, 2000 et les détails sont indiqués dans le document d'appel d'offres**

Date et heure de clôture pour dépôt des soumissions : **Le lundi, 12 juin 2000 à 15 heures, heure locale**

NOTE : Tout entrepreneur qui désire soumettre une offre ainsi que toute entreprise en électricité qui agirait à titre de sous-traitant doivent exister depuis au moins dix (10) ans et avoir exécuté au cours des cinq (5) dernières années des travaux généraux d'envergure sur un site aéroportuaire et d'une valeur supérieure à un million de dollars. Ces travaux devront être indiqués dans les documents de soumission en spécifiant les valeurs, les endroits, les références, les dates d'exécution, etc...

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus de 9 h à midi et de 13 h à 16 h, à compter de vendredi 26 mai, 2000, sur remise d'un dépôt non remboursable de 100,00 \$, toutes taxes incluses, payable en argent comptant, par chèque certifié ou par mandat poste établi à l'ordre de Aéroports de Montréal, en se présentant à :

Aéroports de Montréal
Approvisionnement
700, Leigh Capreol, 2^e étage - Secteur 2G
Dorval (Québec) H4Y 1G7

Les soumissions cachetées devront être déposées et adressées à : **Aéroports de Montréal**, Aéroport international de Montréal - Dorval, Direction Approvisionnement, 700, Leigh Capreol, 2^e étage - Secteur 2G, Dorval (Québec) H4Y 1G7 et seront reçues jusqu'à la date et l'heure de clôture stipulées aux présentes.

Sauf avis contraire, l'ouverture des soumissions s'effectuera immédiatement après la clôture de l'appel d'offres. Pour être prise en considération, la soumission doit être présentée sur les formulaires fournis par **Aéroports de Montréal**, accompagnée de la garantie de soumission ainsi que la lettre d'engagement précisée aux documents d'appel d'offres, et déposée au plus tard à la date et à l'heure de clôture stipulées aux présentes.

Aéroport de Montréal n'a aucune obligation d'accorder un contrat au plus bas non plus qu'à aucun autre soumissionnaire conforme.

Pour renseignements : Mario Di Raddo
Agent aux contrats
Approvisionnement - Dorval
Téléphone : (514) 633-2939
Télécopieur : (514) 633-2940

L'équipage du vol 111 de Swissair avait éteint un moteur

Presse Canadienne
OTTAWA

Un des pilotes du vol 111 de la Swissair a éteint le moteur numéro deux de l'avion, juste avant qu'il ne s'abîme dans l'océan, il y a près de deux ans, au large de Peggy's Cove, en Nouvelle-Écosse. L'accident avait fait 229 morts.

Les enquêteurs du Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) ont découvert cette donnée en analysant une puce électronique faisant partie d'un processeur de la taille d'un annuaire téléphonique, récupéré au fond de l'océan après la tragédie.

On ne sait toutefois pas pourquoi le pilote, Urs Zimmermann, ou le copilote, Stefan Loew, a décidé d'éteindre ce moteur, situé dans l'empennage de l'avion.

« Il a été éteint manuellement à un certain moment, entre l'arrêt de l'enregistreuse des données de vol et l'écrasement, soit à l'intérieur d'une période de six minutes », a précisé le porte-pa-

role du BST, Jim Harris.

Les enquêteurs savaient déjà que le moteur numéro 2 de l'avion ne fonctionnait pas au moment de l'écrasement, parce que c'était le seul des trois dont les turbines n'avaient pas été arrachées. Les deux autres moteurs, situés sous les ailes de l'avion, ont par contre été fortement endommagés.

60 000 livres de poussée. La perte d'un moteur n'aurait pas à elle seule provoqué la tragédie, ajoute M. Harris, qui précise que le MD-11 pourrait encore voler avec un seul de ses trois moteurs.

Plus d'un million de pièces de l'avion ont été récupérées et certains éléments laissent croire à un début d'incendie dans le plafond du côté tribord de l'avion.

Le vol 111 de Swissair était en route pour Genève quand le pilote et le copilote ont rapporté par radio la présence de fumée dans la cabine de pilotage, environ 53 minutes après le départ de New York.



Besoin d'aide ? Composez l'un de ces numéros d'urgence

5 jours\sem.	Centre de référence du Grand Montréal	☎ 527-1375
24 hrs\7 jours	S.O.S. Violence conjugale	☎ 873-9010 (Ext. 1-800-363-9010)
24 hrs\7 jrs	Protection de la jeunesse (urgence sociale)	☎ 896-3300 ou 896-3100
8 - 24 hrs\7 jrs	Déprimés anonymes	☎ 278-2130
24 hrs\7 jrs	Drogue : aide et référence	☎ 527-2626 (Ext.: 1-800-265-2626)
24 hrs\7 jrs	Parents anonymes	☎ 288-5555 (Ext.: 1-800-361-5085)
24 hrs\7 jrs	Suicide -Action Montréal	☎ 723-4000
24 hrs\7 jrs	Tel-jeunes	☎ 288-2266 (ext.: 1-800-263-2266)
24 hrs\7 jrs	Tel-Aide	☎ 935-1101
24 hrs\7 jrs	Grossesse-Secours	☎ 271-0554
6 jours\sem.	L'Association G.R.A.N.D. (Aide aux grand-parents)	☎ 846-0574
24 hrs\7 jrs	Aggression sexuelle (centre pour victimes)	☎ 934-4504
24 hrs\7 jrs	Jeunesse J'écoute	☎ 1-800-668-6868
24 hrs\7 jrs	Jeu: aide et référence	☎ 527-0140 (Ext.: 1-800-461-0140)
18 - 23 hrs\7 jrs	Gai Écoute	☎ 866-0103 (Ext.: 1-888-505-1010)
5 jours \ sem.	CLSC de votre quartier ou votre région	
24 hrs \ 7 jrs	CLSC Info-Santé de votre quartier ou votre région	

Nouvelle île dans le Pacifique

Associated Press
SYDNEY

Une équipe internationale de géologues a annoncé hier avoir assisté, lors d'une éruption volcanique, à la naissance d'une nouvelle île dans l'océan Pacifique.

L'équipe, formée de douze scientifiques, venait tout juste de rentrer des îles Solomon, à près de 3000 kilomètres au nord-est de Sydney, en Australie, où ils étaient partis observer ce qu'ils pensaient être un volcan sous-marin dormant du nom de Kavachi.

Ils ont plutôt été amenés à assister à un spectacle aussi grandiose que rare : la naissance d'une île. Pendant les vingt heures qu'a duré leur visite, jaillissaient toutes les cinq minutes des cendres et de la lave en fusion du volcan jusqu'à une hauteur d'une cinquantaine de mètres.

« C'était totalement inespéré, c'est vraiment la chance d'une vie », a déclaré le professeur Brent McInnes, un géologue du centre de recherche australien CSIRO. « Nous sommes arrivés sur le site pour voir les vagues se briser sur le sommet volcanique.

« Le sommet du volcan, perché à 630 mètres au-dessus de la mer, formait une plage de sable cendré, a poursuivi M. McInnes.

En bateau, les géologues ont pu s'approcher jusqu'à 650 mètres du centre de l'éruption, à 32 kilomètres de l'île la plus proche, dans l'ouest de l'archipel.

Au sommet de l'Everest pour la 11^e fois

Agence France-Presse
KATMANDOU

Un guide de montagne népalais de 40 ans, Apa Sherpa, a battu le record du nombre d'ascensions du plus haut sommet du monde en atteignant le sommet de l'Everest pour la onzième fois, a-t-on appris hier.

Le ministre du tourisme népalais a indiqué que Apa Sherpa avait réussi sa montée des 8848 mètres juste après 8h du matin (2h15 GMT), hier, soit 11 heures après son départ en direction de la face sud-est de la montagne.

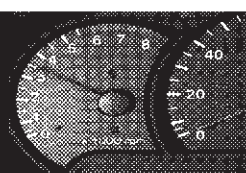
Il détient désormais le record du nombre d'ascensions devant les 900 autres personnes ayant suivi la trace de Sir Edmund Hillary, qui fut le premier à atteindre le sommet en mai 1953.

Le même jour, une Américaine de 33 ans, Christine Feld Boskoff, est devenue la 54^e femme à atteindre la cime de l'Everest depuis Junko Tabei en 1975.

EN REGARDANT DE PRÈS...

VOUS CHOISIREZ HYUNDAI!

À PARTIR DE **239\$*** /MOIS



VERSEMENT INITIAL / MOIS		
0 \$	1 000 \$	1 895 \$
284 \$	260 \$	239 \$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

FINANCEMENT
4,8%
DISPONIBLE jusqu'à 48 mois



GARANTIE 5 ANS

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS / 100 000 km (éléments importants)
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES (3 ans / 60 000 km standard)
Incluant : livraison d'essence • changement de roue en cas de crevaison • déverrouillage • remorquage



CHAMPIONNE 1997
DES COURSES SUR ROUTE
DE L'ENDUROSERIE

COUPE
MOTOROLA



CHAMPION
1998



HYUNDAI

UNE ÈRE NOUVELLE
UN ESSAI VOUS CONVAINCRA

LES PARTENAIRES HYUNDAI DU GRAND MONTRÉAL